

# Compoglass<sup>®</sup> Flow

English

## EN Instructions for Use

- Light-curing compomer-based dental restorative material

## DE Gebrauchsinformation

- Lichthärtender zahnärztlicher Füllungskunststoff auf Compomerbasis

## FR Mode d'emploi

- Matériau de restauration compomer photopolymérisable

## IT Istruzioni d'uso

- Materiale dentale da otturazione a base di compomero, fotoindurente

## ES Instrucciones de uso

- Material de restauración dental fotopolimerizable en base a compómero

## PT Instruções de Uso

- Compómero fotopolimerizável para restauração dental

## SV Bruksanvisning

- Ljushärdande flytande, fyllningsmaterial på compomerbas

## DA Brugsanvisning

- Lyspolymeriserende dentalt plastfyldningsmateriale på compomerbasis

## FI Käyttöohjeet

- Valokovetteinen kompomeeripohjainen täyttemateriaali

## NO Bruksanvisning

- Lyskerdende fyllingsmateriale på compomerbasis

## NL Gebruiksaanwijzing

- Lichtuithardend tandheelkundig vulmateriaal op compomerbasis

## EL Οδηγίες Χρήσεως

- Φωτοπολυμεριζούμενο υλικό οδοντιατρικών αποκαταστάσεων βασισμένο σε αμινοπολυμερή

## TR Kullanma Talimatı

- Işıklı sertleşen, kompomer esaslı dental restoratif materyal

## RU Инструкция по применению

- Светотверждаемый реставрационный материал на компомерной основе

## PL Instrukcja stosowania

- Płynny, światłoutwardzalny, materiał kompomeryowy do wypełnień

## Description

Compoglass<sup>®</sup> Flow is a flowable, light-curing, radiopaque compomer-based restorative material. Compoglass Flow cures with light in the wavelength range of 400–500 nm (blue light). Compoglass Flow combines the advantages of glass ionomer cements with those of light-curing composite materials.

## Shades

Compoglass Flow is available in the following shades (Chromascop/A-D shades):  
140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Composition

The monomer matrix consists of urethane dimethacrylate, tetraethylene glycol dimethacrylate and cycloaliphatic dicarboxylic acid dimethacrylate (32.9 wt.%). The inorganic fillers include ytterbium trifluoride, Ba-Al-fluorosilicate glass and spheroid mixed oxide (66.8 wt.%). Additional contents are catalysts, stabilizers, and pigments (0.3 wt.%). The total content of inorganic fillers is 41.8 Vol.% or 66.8 wt.% respectively. The particle size is between 0.2 and 3.0 µm.

## Indication

- Restoration of deciduous teeth
- Class V restorations (cervical caries, root erosion, wedge-shaped defects)
- Anterior Class III restorations
- Temporary restorations

## Contraindication

- The placement of Compoglass Flow restorations is contraindicated if a patient is known to be allergic to any of the ingredients of Compoglass Flow;
- if the stipulated working technique cannot be applied;
- for direct and indirect pulp capping;
- for permanent, stress-bearing occlusal restorations in teeth of the secondary dentition.

## Side effects

In rare cases, ingredients of Compoglass Flow may cause a sensitizing reaction. The product should not be used in such cases. To avoid possible irritation of the pulp, areas close to the pulp should be protected with a suitable pulp/dentin protector (apply a calcium hydroxide-based preparation to areas in close proximity of the pulp) and covered with an adequate lining.

## Interactions

Substances containing eugenol/clove oil may inhibit the polymerization of compomers. These materials must not be used in conjunction with Compoglass Flow. Discolouration may occur in combination with cationic mouthwashes, plaque disclosing agents and chlorhexidine.

CE 0123



Rx ONLY

Date information prepared:  
2021-06-05/Rev. 1

573128/WE3

 **Manufacturer**  
Ivoclar Vivadent AG  
FL-9494 Schaan/Liechtenstein  
www.ivoclarvivadent.com

  
ivoclar  
vivadent<sup>®</sup>  
clinical

## Usage

### 1. Shade Determination

Clean the teeth prior to shade determination. The shade is selected with the tooth still moist.

### 2. Isolation

Appropriate isolation is required, preferably with a rubber dam (e.g. OptraDam® Plus).

### 3. Cavity preparation

The cavity is prepared according to the principles of the adhesive technique, i.e., by preserving as much of the tooth structure as possible. Do not prepare sharp internal edges or angles or additional undercuts in caries-free areas. The dimensions of the cavity are generally dictated by the extent of the caries or the size of the previous restorations. Bevel enamel edges of anterior teeth. In the posterior region, only the sharp enamel edges should be rounded. Do not prepare caries-free cervical defects. Clean them with pumice or a suitable cleaning paste (e.g. Proxyl RDA 36, medium) and with the help of rubber polishers or rotary brushes. Ablate sclerotised dentin around the tooth neck in a thin layer with a rotary instrument (diamond finisher, coarse disc). Subsequently, rinse the cavity with water to remove all the residue and dry it with water- and oil-free air.

### 4. Pulp protection / Base

Do not apply a base if an enamel-dentin bonding agent is used. Only cover very deep areas close to the pulp with a calcium hydroxide liner and subsequently use a pressure-resistant cement (e.g. Vivaglass® Liner). Do not cover the remaining cavity walls so that they can be used to generate a bond with an enamel-dentin adhesive.

### 5. Apply matrix / interdental wedge

Use a wrap around matrix for cavities affecting the proximal area or a sectional matrix and wedge it.

### 6. Conditioning / Application of the bonding agent

Condition and apply the bonding agent according to the instructions for use of the product in use. Ivoclar Vivadent recommends using the self-etching adhesive AdheSE® One F, for example.

### 7. Application of Compoglass Flow

- In order to achieve optimum results, Compoglass Flow should be applied in layers of max. 3 mm (light shades) or 2 mm (dark shades = 340/A4).
- For complete polymerization, sufficient exposure time is required. For the recommendations regarding exposure time and light intensity see Table 1.
- Hold the light emission window of the curing light as close to the restorative as possible.
- When using a metal matrix, additionally polymerize from the buccal or the lingual/palatal aspect after removing the matrix.

Program	Unit	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program		–	–	2x5 s
High Power Program		40 s	20 s	20 s
Soft Start Program		40 s	–	20 s


Light intensity	Exposure Time
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Table 1

### 8. Finishing / Checking the occlusion / Polishing

After polymerization, remove excess material with suitable finishers (e.g. Astropol F) or fine diamonds. Remove proximal excess material with flexible discs, finishing strips or diamond-coated files. Check the occlusion and articulation and grind in the necessary adjustments to prevent premature contacts or undesired occlusal paths on the surface of the restoration. Use silicone polishers (e.g. OptraPol® Next Generation) as well as polishing discs and polishing strips to polish the restoration to a high gloss.

### Additional notes

1. Use Compoglass Flow at room temperature. Cold material may be difficult to dispense.
2.  For single use only. If Compoglass Flow is directly applied from the Cavifill in the mouth of the patient, the Cavifill should only be used for one patient for hygienic reasons (prevention of cross-contamination between patients).
3. Do not disinfect Cavifills with oxidizing disinfectants.

### Warning

Prevent any contact of uncured Compoglass Flow with skin / mucous membrane and eyes. Unpolymerized Compoglass Flow may cause slight irritation and may lead to a sensitization against methacrylates. Commercial medical gloves do not provide protection against the sensitizing effect of methacrylates.

### Storage and hygiene

- Do not use Compoglass Flow after the indicated date of expiration.
- Expiry date: see note on packaging.
- Storage temperature 2–28 °C (36–82 °F).
- Close Cavifills immediately after usage. Exposure to light causes premature polymerization.

### Keep out of the reach of children.

#### For dental use only.

This material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damage resulting from failure to observe the instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

# Deutsch

## Beschreibung

Compoglass® Flow ist ein fließfähiges, lichterhärtendes, röntgenopakes Füllungsmaterial auf Compoemerbasis. Compoglass Flow härtet mit Licht der Wellenlänge im Bereich von 400–500 nm (Blaulicht) aus. Compoglass Flow verbindet die Vorteile der Gasionomerzemente mit denjenigen lichthärtender Compositematerialien.

## Farben

Compoglass Flow wird in folgenden Farben angeboten (Chromascop/A-D Farben):

140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Zusammensetzung

Die Monomermatrix besteht aus Urethandimethacrylat, Tetraethylen-glycoldimethacrylat und cycloaliphatischem Dicarbonsäuredimethacrylat (32,9 Gew.%). Die anorganischen Füllstoffe bestehen aus Ytterbium-trifluorid, Ba-Al-Fluorsilikatglas und sphäroidem Mischoxid (66,8 Gew.%). Zusätzlich enthalten sind Katalysatoren, Stabilisatoren und Pigmente (0,3 Gew.%). Der Gesamtgehalt an anorganischem Füller beträgt 41,8 Vol.% resp. 66,8 Gew.%. Die Partikelgrösse liegt zwischen 0,2 und 3,0 µm.

## Indikation

- Milchzahnfüllungen
- Füllungen der Klasse V (Zahnhalskaries, Wurzelerosionen, keilförmige Defekte)
- Frontzahnfüllungen der Klasse III
- Provisorische Füllungen

## Kontraindikation

- Das Legen von Compoglass Flow-Füllungen ist kontraindiziert
- bei erwiesener Allergie gegen Bestandteile von Compoglass Flow
  - wenn die vorgeschriebene Anwendungstechnik nicht möglich ist.
  - für die direkte oder indirekte Pulpaüberkappung
  - für okklusionsbelastete, permanente Füllungen in Zähnen der zweiten Dentition.

## Nebenwirkungen

Bestandteile von Compoglass Flow können in seltenen Fällen zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen ist auf die weitere Verwendung zu verzichten. Um Irritationen der Pulpa auszuschliessen, sind pulpanahe Areale mit einem geeigneten Pulpa-/Dentinschutz zu versorgen (pulpanah punktförmig ein kalziumhydroxidhaltiges Präparat aufbringen) und mit einer geeigneten Unterfüllung abzudecken.

## Wechselwirkungen

Eugenol/melkenhaltige Werkstoffe inhibieren die Aushärtung von Compoemeren. Auf die Verwendung solcher Materialien zusammen mit Compoglass Flow ist zu verzichten. In Kontakt mit kationischen Mundwässern sowie bei Plaqueurelevatoren und Chlorhexidin können Verfärbungen auftreten.

## Anwendung

### 1. Farbbestimmung

Vor der Farbbestimmung die Zähne reinigen. Die Farbe wird am noch feuchten Zahn bestimmt.

### 2. Trockenlegung

Ausreichende Trockenlegung, am besten mit Kofferdam (z.B. OprotraDam® Plus) ist erforderlich.

### 3. Kavitätenpräparation

Die Kavitätenpräparation erfolgt nach den Regeln der Adhäsivtechnik, d. h. unter Schonung der Zahnhartsubstanz. Keine scharfen internen Kanten präparieren, keine zusätzlichen Unterschritte in kariesfreien Zonen präparieren. Die Kavitätengeometrie wird im Wesentlichen durch die Ausdehnung der Karies bzw. der alten Füllung bestimmt. Im Frontzahn-bereich die Schmelzränder anschrägen, im Bereich der Seitenzähne nur die scharfen Schmelzkanten leicht brechen oder abrunden. Kariesfreie Zahn-halsdefekte nicht präpariert, sondern nur mit Bims bzw. einer geeigneten Reinigungspaste (z. B. Proxyl RDA 36, mittel) sowie einem Gummikelch oder einem rotierenden Bürstchen säubern. Sklerosiertes Dentin im Zahnhals-bereich oberflächlich in geringer Schicht mit einem rotierenden Instrument (Diamantfinierer, grobkörnige Disk) abtragen. Anschliessend Entfernung aller Rückstände in der Kavität mit Wasserspray und Trocknen der Kavität mit wasser- und ölfreier Luft.

### 4. Pulpsenschutz/Unterfüllung

Bei Verwendung eines Schmelz-Dentin-Haftvermittlers soll auf eine Unterfüllung verzichtet werden. Nur bei sehr tiefen, pulpanahen Kavitäten diesen Bereich punktförmig mit einem Kalziumhydroxidpräparat bedecken und anschliessend mit einem druckstabilen Zement übersichtchen (z.B. Vivaglass® Liner). Die restlichen Kavitätenwände nicht abdecken, damit sie für die Haftvermittlung mit einem Schmelz-Dentin-Adhäsiv nutzbar bleiben.

### 5. Matrize/Interdentalkle anbringen

Bei Kavitäten mit approximalem Anteil entweder eine Zirkulärmatrize oder eine Teilmatrize verwenden und verkeilen.

### 6. Konditionierung/Applikation des Haftvermittlers

Konditionieren und Applikation des Haftvermittlers entsprechend der Gebrauchsanleitung des verwendeten Produktes. Ivoclar Vivadent empfiehlt z. B. das selbstätzende Adhäsiv AdheSE® One F zu verwenden.

### 7. Applikation von Compoglass Flow

- Für ein optimales Ergebnis soll Compoglass Flow in Schichtstärken von max. 3 mm (helle Farben) bzw. 2 mm (dunkle Farbe = 340/A4) appliziert werden.
- Für eine vollständige Polymerisation ist eine ausreichende Belichtung erforderlich. Empfehlungen zur Belichtungszeit (Exposure Time) und Lichtintensität (Light Intensity) siehe Tabelle 1.
- Das Lichtaustrittsfenster möglichst nahe an das Füllungsmaterial halten.
- Bei Anwendung einer Metallmatrize ist nach Entfernung der Matrize zusätzlich von bukkal bzw. lingual/palatal zu belichten.


Gerät Programm	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Programm	–	–	2x5 s
High Power Programm	40 s	20 s	20 s
Soft Start Programm	40 s	–	20 s
Lichtintensität		Belichtungszeit	
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>		40 s	
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>		20 s	

Tabelle 1

## 8. Ausarbeiten/Okklusionskontrolle/Politur

Nach der Polymerisation die Überschüsse mit geeigneten Finierern (z.B. Astropol F) oder feinkörnigen Diamanten entfernen. Approximale Überschüsse mit flexiblen Disks, Finierstreifen, diamantierten Feilen. Okklusion und Artikulation überprüfen und einschleifen, so dass keine Frühkontakte oder unerwünschte Artikulationsbahnen auf der Füllungsoberfläche verbleiben. Die Hochglanzpolitur erfolgt mit Silikonpolierern (z.B. OptraPol® Next Generation) sowie Polierscheiben und Polierstreifen.

### Besondere Hinweise

- Compoglass Flow soll bei Umgebungstemperatur verwendet werden. Bei Kühlstrahltemperatur kann das Auspressen erschwert sein.
-  Nur zum Einmalgebrauch. Wird Compoglass Flow aus dem Cavifil direkt im Mund des Patienten appliziert, so ist das Cavifil aus hygienischen Gründen nur für einen Patienten angezeigt (Vermeidung von Kreuzinfektionen zwischen Patienten).
- Keine Desinfektion von Cavifils mit oxidierenden Desinfektionsmitteln.

### Warnhinweise

Kontakt von unausgehärtetem Compoglass Flow mit Haut/Schleimhaut und Augen vermeiden. Compoglass Flow kann in unausgehärtetem Zustand leicht reizend wirken und zu einer Sensibilisierung auf Methacrylate führen. Handsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten.

### Lager- und Hygienehinweise

- Compoglass Flow nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.
- Verfalldatum: siehe Hinweis auf Verpackung.
- Lagertemperatur 2–28 °C.
- Cavifils nach Gebrauch sofort verschliessen. Lichtzutritt führt zu vorzeitiger Polymerisation.

### Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

### Nur für zahnärztlichen Gebrauch!

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation angewendet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemässer Anwendung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Produkt eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

## Description

Compoglass® Flow est un compomère fluide d'obturation, photopolymérisable et radio-opaque. Compoglass Flow se polymérise avec une lampe dont la longueur d'onde est comprise entre 400 et 500 nm (lumière bleue). Compoglass Flow réunit les avantages des verres-ionomères et ceux des composites photopolymérisables.

## Teintes

Compoglass Flow est disponible dans les teintes suivantes (Chromascope / teintes A-D) :  
140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Composition

La matrice monomère est composée de diméthacrylates d'urethane de diméthacrylate de tétraéthylène glycol et de diméthacrylate de dicarbonate cycloaliphatique (32,9% en poids). La charge minérale se compose de trifluorure d'Ytterbium, de verres de Ba-Al-Fluorosilicate et d'oxydes mixtes sphéroïdales (66,8 % en poids). Les autres constituants sont des catalyseurs, stabilisateurs et pigments (0,3 % en poids). La part totale de charge minérale est de 41,8 % en volume, soit 66,8 % en poids. La taille des particules est comprise entre 0,2 et 3,0 µm.

## Indications

- Restauration des dents lactéales
- Restaurations de classe V (caries de collets, érosions radiculaires, défauts cunéiformes)
- Restaurations antérieures de classe III
- Restaurations provisoires

## Contre-indications

- L'utilisation de Compoglass Flow est contre-indiquée
- en cas d'allergie connue du patient à l'un des composants de Compoglass Flow;
  - si la technique d'utilisation ne peut être appliquée;
  - pour le coiffage palpulaire direct ou indirect;
  - pour les restaurations définitives de surélévation occlusale des dents permanentes.

## Effets secondaires

Dans de rares cas, les composants de Compoglass Flow peuvent conduire à des sensibilités. Dans ce cas, ne pas utiliser le produit. Afin d'éviter des irritations de la pulpe, protéger les zones à proximité immédiate de la pulpe avec une protection adaptée (appliquer une préparation à l'hydroxyde de calcium dans les zones proches de la pulpe), puis couvrir avec un liner adapté.

## Interactions

Les préparations à base d'eugénol/essence de girofle peuvent inhiber la polymérisation des compomères. Ne pas utiliser de telles substances en combinaison avec Compoglass Flow. Le contact avec des bains de bouche cationiques, des révélateurs ou de la chlorhexidine peut conduire à des colorations.

## Utilisation

### 1. Choix de la teinte

Nettoyer la dent à traiter. La prise de la teinte s'effectue avant la déshydratation des dents.

### 2. Isolation

Une isolation appropriée est indispensable, de préférence à l'aide d'une digue (ex. OptraDam® Plus).

### 3. Préparation de la cavité

La préparation de la cavité s'effectue selon les principes de l'adhésion, c'est-à-dire en préservant le plus de structure dentaire possible. Il n'est pas nécessaire de préparer les bords, ni de réaliser des tailles additionnelles dans les zones exemptes de caries. Les dimensions de la cavité sont déterminées essentiellement par rapport à l'étendue de la carie ou la taille de anciennes restaurations. Biseauter les bords de l'émail des dents antérieures. Dans la zone postérieure, arrondir simplement les bords de l'émail. Ne pas préparer les défauts de collets non cariés. Les nettoyer simplement à l'aide d'une pierre ponce ou une pâte de nettoyage adaptée (ex. Proxyl RDA 36, moyen) et à l'aide de polissoirs en silicone ou de brosses rotatives. Retirer une fine couche de dentine sclérotique au niveau du collet à l'aide d'un instrument rotatif adapté (fraise à finir, disque). Ensuite, rincer la cavité à l'eau pour éliminer les résidus et sécher à l'air exempt d'eau et d'huile.

### 4. Protection de la pulpe / Fond de cavité

Ne pas appliquer de fond de cavité si vous utilisez un adhésif amélo-dentinaire. Dans les cavités très profondes, recouvrir les zones proches de la pulpe à l'aide d'hydroxyde de calcium (ex. Vivaglass® Liner). Ne pas mettre de ciment sur les autres parois de la cavité, afin de pouvoir y appliquer un adhésif amélo-dentinaire.

### 5. Matrice / coin interdentaire

Utiliser une matrice circulaire pour les cavités proximales ou une matrice sectorielle fixée avec des coins.

### 6. Conditionnement / Application de l'agent de liaison

Conditionner et appliquer l'adhésif selon le mode d'emploi du produit utilisé. Ivoclar Vivadent recommande d'utiliser par exemple l'adhésif automordançant AdheSE® One F.

### 7. Application de Compoglass Flow

- Pour un résultat optimal, appliquer Compoglass Flow en couches de 3 mm d'épaisseur maximum (teintes claires) ou 2 mm (teintes foncées = 340/A4).
- Pour une polymérisation complète, respecter un temps d'exposition suffisant. Pour les temps d'exposition et les intensités lumineuses recommandés, voir Tableau 1.
- Maintenir la fenêtre d'émission de la lampe le plus près possible du matériau de restauration.
- Lors de l'utilisation d'une matrice en métal, polymériser à nouveau les faces vestibulaires et linguales/palatines après retrait de la matrice.

Appareil Programme	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Programme Turbo	–	–	2x5 s
Programme High Power	40 s	20 s	20 s
Programme Soft Start	40 s	–	20 s


Intensité lumineuse	Temps d'exposition
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tableau 1

### 8. Finition / Contrôle de l'occlusion / Polissage

Après polymérisation, retirer les excès à l'aide de pointes à finir appropriées (ex. Astropol F) ou de pointes diamantées fines. Éliminer les excès proximaux à l'aide de disques flexibles, de strips de finition ou d'instruments diamantés. Contrôler l'occlusion et l'articulation, et corriger si nécessaire afin d'éviter des contacts prématurés ou exagérés sur la surface de la restauration. Le polissage au brillant s'obtient grâce à des pointes siliconées (ex. OptraPol® Next Generation), des disques et des strips de polissage.

### Remarques supplémentaires

1. Utiliser Compoglass Flow à température ambiante. Un matériau trop froid peut être difficile à extruder.
2.  À usage unique. Pour des raisons d'hygiène, si Compoglass Flow est appliqué directement du Cavifil dans la bouche du patient, n'utiliser ce Cavifil que pour un seul patient (prévention des contaminations entre patients).
3. Ne pas désinfecter les Cavifils à l'aide de désinfectants oxydants.

### Mise en garde

Éviter tout contact de Compoglass Flow non polymérisé avec la peau, les muqueuses et les yeux. Compoglass Flow, au stade non polymérisé, peut provoquer une légère irritation et conduire à une sensibilisation aux méthacrylates.

Les gants à usage médical disponibles sur le marché ne protègent pas contre le risque de sensibilisation présenté par les méthacrylates.

### Conditions de stockage et d'hygiène

- Ne pas utiliser Compoglass Flow au-delà de la date de péremption.
- Délai de conservation : se référer aux indications sur l'emballage.
- Conserver à une température comprise entre 2 et 28 °C.
- Reformer les Cavifils immédiatement après utilisation. L'exposition à la lumière peut provoquer une polymérisation prématurée.

### Ne pas laisser à la portée des enfants!

Réservé à l'usage exclusif du chirurgien dentiste.

Ce produit a été développé en vue d'une utilisation dans le domaine dentaire et doit être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Les dommages résultant du non-respect de ces prescriptions ou d'une utilisation à d'autres fins que celles indiquées n'engagent pas la responsabilité du fabricant. L'utilisateur est tenu de vérifier sous sa propre responsabilité l'approvisionnement du produit à l'utilisation prévue, et ce d'autant plus si celle-ci n'est pas citée dans le mode d'emploi.

## Descrizione

Compoglass® Flow è un materiale da otturazione fluido, fotoindurente, radiopaco su base compomera. Compoglass Flow polimerizza con luce di lunghezza d'onda compresa tra i 400 e 500 nanometri (luce blu). Compoglass Flow unisce i vantaggi dei cementi vetroionomerici a quelli dei composti foto-indurenti.

## Colori

Compoglass Flow è disponibile nei colori (Chromascop/A-D): 140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Composizione

La matrice monomerica è composta da dimetacrilato di uretano, tetraetileneglicoldimetacrilato e dimetacrilato di acido cicloalifatico (32,9% in peso). I riempitivi inorganici sono composti da trifluoruro di itterbio, vetrosilicati di bario e alluminio e ossido misto sferoidale (66,8% in peso). Inoltre sono contenuti catalizzatori, stabilizzatori e pigmenti (0,3% in peso). Il contenuto dei riempitivi inorganici corrisponde a 41,8% in volume e 66,8% in peso. La grandezza delle particelle è compresa tra 0,2 µm e 3,0 µm.

## Indicazioni

- Restauri in denti decidui
- Restauri di classe V (erosioni cariose a livello cervicale e radicolare, difetti cuneiformi)
- Restauri in denti anteriori di classe III
- Restauri provvisori

## Controindicazioni

- Otturazioni con il materiale Compoglass Flow sono controindicate in caso di:
- allergia nota ad uno dei componenti di Compoglass Flow
  - quando non è possibile adottare la tecnica d'utilizzo prevista
  - inaccoppiamento pulpare diretto o indiretto
  - restauri definitivi in denti permanenti sottoposti a carico occlusale.

## Effetti collaterali

Alcuni componenti di Compoglass Flow possono, in rari casi, determinare una sensibilizzazione. In tali casi evitarne l'uso. Per escludere irritazioni pulpari, trattare le zone adiacenti alla polpa con un'adeguata protezione pulpare/dentale (applicare in modo puntiforme un preparato a base di idrossido di calcio e coprire con un idoneo sottofondo).

## Interazioni

Sostanze contenenti eugenolo o olio di garofano inibiscono la polimerizzazione di compomeri. Quindi evitare l'utilizzo di tale tipo di materiali in associazione a Compoglass Flow. Il contatto con colluttori cationici o con rilevatori di placca nonché con clorexidina può determinare discromie.

## Modalità d'uso:

### 1. Determinazione del colore

Effettuare una pulizia dei denti. Determinare il colore con dente ancora umido.

## 2. Isolamento del campo

È necessario un sufficiente isolamento del campo, idealmente con diga in gomma (p.es. OptraDam® Plus).

## 3. Preparazione cavitaria

La preparazione della cavità avviene seguendo i criteri della tecnica adesiva cioè conservando il più possibile la sostanza dentale.

Non eseguire preparazioni a spigoli acuti e sottosquadri in zone prive di carie. La geometria della cavità viene determinata dall'estensione della carie o della vecchia otturazione. Nei restauri di denti anteriori si consiglia una tradizionale bisellatura dello smalto, nei settori posteriori arrotondare soltanto i bordi acuti dello smalto.

Difetti cervicali non cariati non vengono preparati, bensì detersi accuratamente con pomice o con idonea pasta per pulizia (p.es. Proxyl RDA 36) e strumento a calice o spazzolino rotante. Dentina sclerotica in zona cervicale viene asportata solo superficialmente in minimo spessore con strumento rotante (diamanteo, disco a granulometria grossa). Successivamente pulire accuratamente la cavità con spray d'acqua ed asciugare con aria priva di acqua ed olio.

## 4. Protezione pulpare / sottofondi

Utilizzando un adesivo smalto-dentale, rinunciare al sottofondo. Soltanto in caso di cavità molto profonde, vicine alla polpa, proteggere questa area in modo puntiforme con un preparato a base di idrossido di calcio (p.es. ApexCal) e quindi sovrastratificare con un cemento resistente alla pressione (p.es. cemento vetroionomero come Vivaglass® Liner). Non ricoprire le rimanenti pareti cavitare affinché siano utilizzabili per l'adesione con un adesivo smalto-dentale.

## 5. Matrici / cunei interdentali

In cavità comprendenti zone interprossimali utilizzare matrici circolari oppure matrici parziali e fissare con cuneo interdentale.

## 6. Condizionamento / applicazione dell'adesivo

Condizionamento ed applicazione dell'adesivo secondo le istruzioni d'uso del prodotto utilizzato. Ivoclar Vivadent consiglia p.es. l'adesivo automoderante l'adesivo AdheSE® One F.

## 7. Applicazione di Compoglass Flow

- Per un ottimale risultato, applicare Compoglass F a strati di max. 3 mm di spessore (colori chiari) oppure 2 mm (colori scuri = 340/A4) e modellare con strumento idoneo (p.es. OptraSculpt). In grosse cavità con difficile modellazione del punto di contatto, può anche essere utilizzato uno specifico strumento per punti di contatto (p.es. OptraContact).
- Per una completa polimerizzazione, è necessaria una sufficiente irradiazione luminosa. Per i consigli sul tempo di esposizione (Exposure Time) e l'intensità luminosa (Light Intensity), vedere tabella 1.
- Tenere il bulbo del conduttore ottico il più vicino possibile al materiale da otturazione.
- Utilizzando una matrice metallica, dopo la rimozione della stessa, irradiare nuovamente dal lato vestibolare/linguale e palatale.

Apparecchio Programmata	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Programm	–	–	2x5 s
High Power Programm	40 s	20 s	20 s
Soft Start Programm	40 s	–	20 s


Intensità luminosa	Tempo di esposizione
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabella 1

### 8. Rifinitura/controllo occlusale/lucidatura

Dopo la polimerizzazione, eliminare il materiale in eccesso con idonei strumenti di rifinitura (p.es. Astropol F) o frese diamantate a grana fine. Eliminare i materiali in eccesso a livello interprossimale con dischi flessibili, strumenti di rifinitura diamantati o con strisce di rifinitura. Controllare e rifinire l'occlusione affinché non vi siano precontatti o traiettorie articolari indesiderate sulla superficie dell'otturazione. La lucidatura a specchio avviene con gommini in silicone (p.e. OpraPol® Next Generation), con dischi e con strisce di lucidatura.

### Avvertenze particolari

- Utilizzare Compoglass Flow a temperatura ambiente. In caso di conservazione in frigorifero, l'estruzione può risultare difficoltosa.
-  Monouso. Utilizzando Compoglass Flow dal Cavifil direttamente in bocca del paziente, per motivi di igiene, il Cavifil è indicato per l'uso su un solo paziente (per evitare contaminazioni crociate fra pazienti).
- Non disinfettare i Cavifil con disinfettanti ossidanti.

### Avvertenza

Evitare il contatto di Compoglass Flow non indurito con la cute / mucose e gli occhi. Allo stato non indurito, Compoglass Flow può avere un leggero effetto irritante e condurre ad una sensibilizzazione ai metacrilati. Guanti tradizionali ad uso medico non offrono alcuna protezione contro l'effetto sensibilizzante dei metacrilati.

### Note per la conservazione

- Non usare Compoglass Flow dopo la scadenza.
- Scadenza: vedi data riportata sul confezionamento.
- Temperatura di conservazione: 2–28°C.
- Richiudere i Cavifil immediatamente dopo l'uso. L'afflusso di luce determina una polimerizzazione precoce.

### Tenere lontano dalla portata dei bambini!

#### Solo per uso odontoiatrico!

Il prodotto è stato realizzato per l'impiego nel campo dentale e deve essere utilizzato secondo le istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da diverso ed inadeguato utilizzo. L'utente è tenuto a controllare personalmente l'idoneità del prodotto per gli impieghi da lui previsti soprattutto, se questi impieghi non sono riportati nelle istruzioni d'uso.

### Descrizione

Compoglass® Flow è un materiale restaurativo fluido, fotopolimerizzabile, radiopaco sopra la base di compómero. Compoglass Flow polimerizza con luce in una lunghezza di onda di 400-500 nm (luce azul). Compoglass Flow combina las ventajas de un cemento de ionómero de vidrio con las de un composite foto-polimerizable

### Colores

Compoglass Flow está disponible en los siguientes colores (Chromascop /A-D colores):

140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

### Composición

La matriz de monómero se compone de dimetacrilato de uretano, tetraetilenglicoldimetacrilato y dimetacrilato de ácido dicarbinóico cicloalifático (32.9 % en peso). Los componentes de relleno inorgánico incluyen el trifluoruro de iterbio, fluorosilicato de Ba-Al vítreo y óxidos mixtos esferulados (66.8 % en peso). Además contiene catalizadores, estabilizadores y pigmentos (0.3 % en peso). El contenido total de relleno inorgánico es de 41.8 % en volumen y 66.8 % en peso. El tamaño de las partículas está comprendido entre 0.2 y 3.0 µm.

### Indicaciones

- Obturación de dientes deciduos
- Restauraciones Clase V (caries cervical, erosión de raíz, correcciones de dientes cuneiforme)
- Restauraciones anteriores de Clase III
- Obturaciones temporales

### Contraindicaciones

La colocación de restauraciones de Compoglass Flow está contraindicada:

- Si se conoce alguna alergia del paciente a algún ingrediente de Compoglass Flow;
- Si no se aplica la técnica de trabajo estipulada
- Para recubrimientos pulpaes directos o indirectos
- Para obturaciones permanentes con carga oclusar en dientes de la segunda dentición

### Efectos secundarios

En algunos casos los ingredientes de Compoglass F pueden causar reacción de sensibilidad. El producto no debería usarse en esos casos. Para evitar una posible irritación de la pulpa, y en las zonas cercanas a la pulpa, debería protegerse con un protector pulpar y dentinario apropiado.

### Interacciones

Los materiales en base a eugenol y esencia de clavo inhiben la polimerización de los compómeros. Estos materiales no deben usarse en conjunción con Compoglass Flow. Puede producirse decoloración en combinación con agentes activos catiónicos, agentes reveladores de placa y la clorhexidina

## Aplicación

### 1. Toma de color

Limpia los dientes antes de la toma de color. El color se determina con el diente todavía húmedo.

### 2. Preparación de la cavidad

Se requiere un aislamiento apropiado preferiblemente con un dique de goma (p.ej. Optra Dam® Plus)

### 3. Aislamiento

La cavidad se prepara acorde con los principios de las técnicas de adhesión, tal como preservar la mayor parte de estructura dental que sea posible. No preparar los bordes o ángulos internos adamantinos o alguna retención adicional en las áreas sin caries. La dimensión de la cavidad está generalmente dictada por la extensión del tamaño de la caries o la restauración previa. Biselar los bordes del esmalte de los dientes anteriores. En la región posterior solo deberían redondearse los bordes afilados del esmalte. Los defectos cervicales sin caries no se preparan, sino que únicamente se limpian con pomez o una pasta limpiadora adecuada (p.ej. Proxty RDA 36, medio) y con la ayuda de un pulidor de goma y cepillo giratorio. Retirar la dentina esclerotizada alrededor de la zona cervical del diente con una fina capa con un instrumento giratorio (diamante de acabado, disco grueso). Posteriormente, enjuague la cavidad con agua para eliminar todos los residuos y secarlo con compresor libre de aceite y agua.

### 4. Protección Pulpar/Obturación de base.

No aplicar una base si se usa un agente adhesivo de esmalte dentinario. En cavidades muy profundas, las áreas cercanas a la pulpa deben ser cubiertas con un liner de hidróxido de calcio (p.ej. ApexCal) y posteriormente cubierto con cemento resistente a la presión (p.ej. Vivaglass Liner). No cubrir las paredes remanentes de la cavidad dado que las mismas deben utilizarse para generar la adhesión con el adhesivo esmalte dentinario.

### 5. Colocación de matrices/uña interdentales

Usar una matriz circular para las cavidades que afecten al área interproximal o una matriz seccional y acuarla

### 6. Acondicionamiento / aplicación del agente adhesivo.

Acondicionar y aplicar el agente adhesivo de acuerdo a las instrucciones de uso del producto utilizado. Ivoclar Vivadent recomienda la utilización del adhesivo autograbante AdheSE® One F, por ejemplo

### 7. Aplicación de Compoglass Flow

- Con el objetivo de conseguir óptimos resultados, Compoglass Flow debería ser aplicado en capas de 3 mm máximo (colores claros) o 2mm (colores oscuros=340/A4).
- Para una polimerización completa, se requiere un tiempo suficiente de exposición. Para las recomendaciones en relación al tiempo de exposición y la intensidad de la luz ver la Tabla 1.
- Mantener la emisión de la polimerización tan cerca de la restauración como sea posible
- Como se utilicen matrices metálicas, polimerizar adicionalmente desde vestibular o lingual/palatino después de retirar la matriz.

Lámpara Programa	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s


Intensidad de luz	Tiempo de exposición
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabla 1

### 8. Acabado, Control de oclusión, Pulido

Después de la polimerización, eliminar los sobrantes con puntas de acabado apropiadas (p.ej. Astropol F) o con diamantes de grano fino. Los sobrantes proximales se eliminan con discos flexibles, tiras de acabado, puntas diamantadas, o puntas de acabado de diamante o tungsteno. Revisar la oclusión y articulación y corregir los ajustes necesarios para prevenir contactos prematuros o guías de articulación indeseadas en la superficie de restauración. Usar pulidores de sílica (p.ej. OptraPol® Next Generation) así como discos y tiras de pulir para conseguir un alto brillo en la restauración.

### Notas adicionales

- Usar Compoglass Flow a temperatura ambiente. Un material frío puede dificultar la aplicación
-  Sólo para uso individual. Si se aplica Compoglass F desde el Cavifil directamente en la boca del paciente, el Cavifil sólo debe usarse en un paciente por razones higiénicas (prevención de contaminación cruzada entre pacientes).
- No desinfectar los Cavifils con desinfectante oxidante.

### Atención

Prevenir cualquier contacto de Compoglass F sin polimerizar con la piel / la membrana de la mucosa y los ojos. Compoglass F no polimerizado puede causar una ligera irritación y puede conducir a una sensibilización frente a los metaacrilatos. – Los guantes médicos comerciales no ofrecen protección contra el efecto sensibilizante de los metaacrilatos.

### Almacenamiento:

- No utilizar Compoglass Flow una vez caducado.
- Fecha de expiración: ver nota en el envase
- Temperatura de almacenamiento 2–28 °C.
- Cerrar los Cavifils inmediatamente después de su uso. El contacto con la luz, produce una polimerización prematura.

### Mantener fuera del alcance de los niños!

#### Sólo para uso Odontológico!

El producto ha sido desarrollado para su uso dental y debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones de uso. Todos los datos que se derivan de un uso inadecuado no son responsabilidad del fabricante. Es más, el usuario está obligado a utilizar el producto sólo para las indicaciones que constan en estas instrucciones de uso. Descripciones y datos no constituyen garantía de los atributos y no son vinculantes.



## Descrição

Compoglass® Flow é um compômero fluido, radiopaco e fotopolimerizável para restauração dental. Compoglass Flow polimeriza com luz no comprimento de onda de 400 a 500 nm (luz azul). Compoglass Flow reúne as vantagens dos cimentos de ionômero de vidro com as dos compósitos fotopolimerizáveis.

## Cores

Compoglass Flow está disponível nas seguintes cores:  
(Cores Chromascop/A-D): 140/A2, 210/A3, 230/A3, 5, 340/A4

## Composição

A matriz de monômero consiste de dimetacrilato de uretano, tetra-etileno glicol dimetacrilato e dimetacrilato de ácido dicarboxílico cicloalifático (32,9% em peso). As partículas inorgânicas são constituídas por trifluoreto de itérbio, vidro de fluorsilicato de Ba-Al e óxidos mistos esferoidais (66,8 % em peso). Os constituintes adicionais são catalisadores, pigmentos e estabilizadores (0,3 % em peso). O conteúdo total da carga inorgânica é de 41,8 % em volume ou 66,8 % em peso, respectivamente. O tamanho das partículas varia entre 0,2 e 3,0 µm.

## Indicações

- Restaurações em dentes deciduos.
- Restaurações de Classe V (cáries cervicais, erosão radicular, defeitos em forma de cunha).
- Restaurações anteriores de Classe III.
- Restaurações provisórias.

## Contra-indicações

- As restaurações de Compoglass Flow estão contra-indicadas:
- nos casos de alergia conhecida a qualquer um dos componentes de Compoglass Flow;
  - quando a técnica estipulada não puder ser aplicada.
  - para capeamento pulpar direto ou indireto.
  - para restaurações sujeitas à carga oclusal direta, em dentes permanentes.

## Efeitos colaterais

Em casos raros, os componentes de Compoglass F podem causar sensibilização. Nestes casos, o material não deve ser usado. Para evitar as irritações pulpares, em cavidades muito profundas, é aconselhável fazer a proteção dentino-pulpar, realizando o forramento com um material adequado (aplicar hidróxido de cálcio nas áreas próximas da polpa) e recobrir com um forramento adequado.

## Interações

Os materiais, que contêm eugenol ou óleo de cravo, podem inibir a polimerização dos compômeros. Por isto, evite o emprego destes materiais com Compoglass Flow. O contato com colutórios catiônicos, agentes evidenciadores de placa e clorexidina pode provocar o aparecimento de manchas.

## Uso

### 1. Determinação da cor

Limpar os dentes, antes da determinação da cor. Após a profilaxia, selecionar a cor com o dente ainda úmido.

### 2. Isolamento

Isolamento apropriado é requerido, de preferência com rolos de algodão ou com dique de borracha (p.e.x., OptraDam® Plus).

### 3. Preparo da cavidade

O preparo da cavidade é feito de acordo com as normas da técnica adesiva, isto é, preservando o máximo de estrutura dental possível. Evitar ângulos agudos e retenções adicionais em regiões sem cárie. A geometria da cavidade será determinada pela extensão da cárie ou pelo tamanho da restauração prévia. Nos dentes anteriores, biselar os bordos de esmalte. Nos dentes posteriores, somente arredondar os bordos mais agudos do esmalte. Não é necessário preparar lesões cervicais não cáriosas. Apenas uma profilaxia com pedra-pomes e taça de borracha ou escovas (p.e.x. Proxty RDA 36, médio). Desgaste uma fina camada da superfície de dentina esclerótica em regiões cervicais com um instrumento rotatório (pontas diamantadas, discos de granulação grossa). A seguir, eliminar todos os resíduos com spray de água e secar com ar, sem óleo.

### 4. Proteção pulpar/Base

Não aplicar uma base quando um agente de união esmalte-dentina for usado. Apenas em cavidades profundas, muito próximas da polpa, é recomendável o forramento com hidróxido de cálcio e, em seguida, a aplicação de um cimento resistente à pressão, como o cimento de ionômero de vidro (p.e.x. Vivaglass® Liner). Não recobrir as paredes cavitárias restantes, para que elas possam ser utilizadas para propiciar adesão com o adesivo de esmalte-dentina.

### 5. Posicionamento da matriz e da cunha inter-dental

Em cavidades que englobam as áreas proximais, use uma matriz circular ou uma matriz seccional e posicione a cunha inter-dental.

### 6. Condicionamento / Aplicação do agente adesivo

Condicionar e aplicar o agente de união conforme as Instruções de Uso do produto utilizado. A Ivoclar Vivadent recomenda, p.e.x., o emprego do agente adesivo auto-condicionante AdheSE® One F.

### 7. Aplicação de Compoglass Flow

- Para obter ótimos resultados, aplique Compoglass Flow em camadas de, no máximo, 3 mm (cores claras) ou 2 mm (cores escuras = 340/A4-).
- Para a completa polimerização, um tempo de exposição suficiente é necessário. Para as recomendações relativas ao tempo de exposição e da intensidade da luz, ver a Tabela 1.
- Manter a janela de emissão de luz o mais próximo possível da superfície do material de restauração.
- Quando empregar uma matriz metálica, polimerize também por vestibular e por lingual, após a remoção da matriz.


Dispositivo Programa	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s
Intensidade de luz	Tempo de exposição		
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s		
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s		

Tabela 1

### 8. Acabamento / Verificação da oclusão / Polimento

Após a polimerização, remover os excessos, com instrumentos de acabamento (p.ex., Astropol F) ou pontas diamantadas finas. Remover os excessos proximais com discos flexíveis, tiras de acabamento, ou pontas diamantadas. Verifique a oclusão e articulação e, faça os ajustes necessários para evitar contatos prematuros ou trajetórias oclusais indesejáveis na superfície da restauração. Usar polidores e discos de silicone (p.ex., OptraPol® Next Generation), tiras e discos de polimento para polir a restauração até obter um alto brilho.

### Notas adicionais

1. Usar Compoglass Flow na temperatura ambiente. O material frio pode ser difícil de ser dispensado.
2.  Somente para uso único. Se o Compoglass Flow for aplicado diretamente do Cavifil na boca do paciente, o Cavifil deve ser usado para um único paciente, por razões higiênicas (prevenção da contaminação cruzada entre pacientes).
3. Não desinfetar os Cavifils com desinfetantes oxidantes.

### Advertências

Evite qualquer contato do Compoglass Flow não polimerizado com pele/mucosas e olhos. O Compoglass Flow, não polimerizado, pode mostrar leve efeito irritante e promover a sensibilização aos metacrilatos. As luvas médicas comerciais não oferecem proteção contra o efeito de sensibilização promovido pelos metacrilatos.

### Armazenamento e higiene

- Não usar Compoglass Flow com prazo de validade vencido.
- Vida útil: ver nota na embalagem.
- Conservar entre 2 e 28 °C.
- Após o uso, fechar imediatamente os Cavifils.
- A exposição à luz provoca polimerização prematura.

### Manter fora do alcance das crianças.

### Somente para uso odontológico.

Este material foi fabricado somente para uso dental e deve ser manipulado de acordo com as Instruções de Uso. O fabricante não é responsável por danos causados por outros usos ou por manipulação incorreta. Além disto, o usuário está obrigado a comprovar, sob sua responsabilidade e antes do emprego, se o material é compatível com a utilização desejada, principalmente quando esta utilização não está indicada nestas Instruções de Uso. Descrições e dados não constituem nenhum tipo de garantia e, por isso, não possuem qualquer vinculação.

### Beskrivning

Compoglass® Flow är ett flyttande, ljushärdande, radiopakt, komposbase-rat tandfyllningsmaterial. Compoglass Flow polymeriserar med ljus i våglängdsområdet mellan 400–500 nm (blått ljus). Compoglass Flow kombinerar glasjonomerens fördelar med det ljushärdande kompositmaterial.

### Färger

Compoglass Flow finns i följande färgnyanser (Chromascop/A/D-färgnyanser):

140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

### Sammansättning

Monomermatrisen består av uretandimetakrylat, tetraetylenglykoldimetakrylat och cyclofatiskt dicarbonsyredimetakrylat (32,9 vikts %). De oorganiska fillerpartiklarna inkluderar ytterbitrifuorid, barium-aluminium-fluorsilikatglas samt sfärisk blandoxid (66,8 viktprocent). Övriga tillsatser är katalysatorer, stabilisatorer och pigment (0,3%). Totalinnehåll av oorganiska filler är 41,8 vol % resp. 66,8 vikts %. Partikelstorleken ligger mellan 0,2 och 3,0 µm.

### Indikatorer

- Fyllningar i de primära tänderna
- Klass V fyllningar (tandhalskaries, rotesorion, kirlformiga defekter)
- Klass III fyllningar
- Temporära fyllningar

### Kontraindikationer

- Fyllningar med Compoglass Flow är kontraindicerade
- om patienten har en känd överkänslighet mot något av innehållsämnen i Compoglass Flow
  - om den angivna arbetstekniken inte kan tillämpas
  - för direkta och indirekta pulpaöverkappningar
  - som tryckbelastade, permanenta, ocklusala fyllningar i det permanenta bettet.

### Sidoeffekter

Innehållsämnen i Compoglass Flow kan i sällsynta fall ge upphov till sensibilisering. I sådana fall ska produkten inte användas. För att undvika eventuellt pulpaitritation bör områden nära pulpan skyddas med ett lämpligt pulpa-/dentinskylld (applicera ett kalciumhydroxidbaserat preparat på pulpanära områden) och täckas med ett lämpligt isoleringsmaterial.

### Interaktioner

Ämnen som innehåller eugenol/nejlikolja kan hämma härdning av komponenter. Sådana material får därför inte användas tillsammans med Compoglass Flow. Vid kontakt med katjoniska munvatten, medel som används för att påvisa plack samt klorexid kan missfärgningar uppstå.

### Användning

#### 1. Färgbestämning

Före färgbestämning rengörs tänderna. Färgnyansen ska väljas när tanden fortfarande är fuktigt.

## 2. Torrläggning

Tanden måste torrläggas på lämpligt sätt, helst med kofferdam (t.ex. OptraDam® Plus).

## 3. Kavitetpreparation

Preparera kaviteten enligt riktlinjerna för adhesiv teknik, dvs. genom att spara så mycket som möjligt av tandstrukturen. Preparera inte skarpa inre kanter eller vinklar och gör inga extra underskär i kariesfria områden. Kavitetens utsträckning bestäms i regel av kariesutbredningen eller storleken på den tidigare fyllningen. Kantskär emaljkanter på framtänder. I sidopartierna ska däremot bara skarpa emaljkanter rundas av. Kariesfria cervikala defekter ska inte prepareras utan endast rengöras med pimpsten eller lämplig rengöringspasta (t.ex. Proxyl RDA 36, medium) och gummikopp eller roterande borste. Avlägsna sklerotiskt dentin runt tandhalsen i ett tunt skikt med hjälp av roterande instrument (diamatfinir, grövre trissa). Spola sedan kaviteten med vatten för att avlägsna alla rester och torka därefter med vatten- och oljefri luft.

## 4. Pulpskydd/Underfyllning

Om en emalj-dentin-bonding används ska ingen underfyllning appliceras. Täck enbart mycket djupa, pulpanära områden med en kalciumhydroxid-öslering och applicera därefter ett tryckstabil cement (t.ex. Vivaglass® Liner). Täck inte återstående kavitetväggar eftersom de kan användas för att skapa en bindning med ett emalj-dentin-adhesiv.

## 5. Applicering av matris/interdentalkil

Lägg ett matrisband runt tanden vid approximala fyllningar (alternativt en sektionmatris) och placera kilar.

## 6. Konditionering/ Applicering av bonding

Konditionera tanden och applicera bondingmedlet enligt den tillhörande bruksanvisningen. Ivoclar Vivadent rekommenderar användning av det självetsande adhesivet AdheSE® One F, till exempel.

## 7. Applicering av Compoglass Flow

- För att uppnå optimala resultat bör Compoglass Flow appliceras i skikt på max. 3 mm (ljusa färger) eller 2 mm (mörka färger= 340/A4).
- För att materialet ska hårdna fullständigt krävs tillräcklig exponeringstid. Se Tabell 1 för rekommendationer gällande exponeringstid och ljusintensitet.
- Håll ljustrålningsfönstret på hårdjuls lampan så nära fyllningsmaterialet som möjligt.
- När en metallmatris används måste ytterligare ljushårdning ske från buccalt eller lingual/palatinalt håll när matrisen avlägsnats.


Ljusintensitet	Exponeringstid
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabell 1

## 8. Efterarbete/ ocklusionskontroll/ polering

Efter avslutad ljushårdning ska överskottsmaterial tas bort med lämpliga finisheringsinstrument (t.ex. Astropol F) eller fina diamanter. Avlägsna approximalt överskott med flexibla trissor, polerstrips eller diamanthärl. Kontrollera ocklusion och artikulation och slipa in vid behov för att förebygga prekontakter och oönskade ocklusal mönster på fyllningsytan. Använd poleringsinstrument av silikon (t.ex. OptraPol® Next Generation) samt putstrissor och putstrips för att polera restaurationen till högljans.

## Övrig information

1. Använd Compoglass Flow vid rumstemperatur. Om materialet är kallt kan det vara svårt att trycka ut det.
2.  Endast för engångsbruk. Om Compoglass Flow appliceras direkt från cavifillen i patientens mun får cavifillen av hygieniska skäl inte användas till någon annan patient (för att undvika korskontaminering mellan patienterna).
3. Använd inte oxiderande desinfektionsmedel för att desinficera en cavifil.

## Varning

Undvik all kontakt mellan ohärdat Compoglass Flow och hud, slemhinnor och ögon. Ohärdat Compoglass Flow kan ge upphov till lätt irritation och kan leda till sensibilisering för metakrylater. Vanliga medicinska handskr skyddar inte mot metakrylaters sensibiliserande effekt.

## Förvaring och hygien

- Compoglass Flow ska ej användas efter förfallodatum.
- Utgångsdatum: se text på förpackningen.
- Förvaringstemperatur: 2–28 °C.
- Cavifillen ska direkt efter användandet återfyllas.
- Ljustilträde medför för tidig polymerisation.

## Förvaras oätomtligt för barn!

### Endast för dentalt bruk!

Dessa material har utvecklets speciellt för dentalt bruk. Bearbetningen skall noga följa de givna instruktionerna. Tillverkaren pålägger sig inget ansvar för skador som uppkommer genom oaktasamt i materialbehandlingen, underlåtnande att följa givna föreskrifter eller användning utöver de fastställda indikations-områdena. Brukaren är ansvarig för kontrollen av materialets lämplighet för annat ändamål än vad som finns direkt uttryckt i instruktionerna.

Hårdjulsampa Program	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s

## Beskrivelse

Compoglass® Flow er et flydende, lyshærdende, røntgenfast kopomerbase-ret dentalt fyldningsmateriale. Compoglass Flow hærdes ved lys i et bølglængdeområde på 400–500 nm (blåt lys). Compoglass Flow forener forvelede ved glasionomer cement og lyshærdende kompositmaterialer.

## Farver

Compoglass Flow fås i følgende farver (Chromascop/A-D-farver): 140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Indhold

Monomer matrix består af urethandimethacrylat, tetraethylenglycoldimethacrylat og cycloaliphatic dicarbonyredimethacrylat (32,9 vægt%). De uorganiske fillere omfatter ytterbiumtrifluorid, Ba-Al-fluorsilikatglas og sfærisk blandingsoxid (66,8 vægt%). Indeholder derudover katalysatorer, stabilisatorer og pigmenter (0.3%).

Det totale indhold af uorganisk filler udgør 41,8 vol% henholdsvis 66,8 vægt%. Partikelstørrelsen ligger mellem 0.2 og 3.0 µm.

## Indikation

- Mælketandsfyldninger
- Class V restaurations (cervical caries, root erosion, wedge-shaped defects)
- Anterior Class III restaurations
- Midlertidige fyldninger

## Kontraindikationer

- Anvendelse af Compoglass Flow-fyldninger er kontraindiceret
- hvis patienten har kendt allergi over for ingredienserne i Compoglass Flow,
  - hvis den stiplede arbejdsteknik ikke kan anvendes;
  - ved direkte og indirekte pulpaoverkappinger,
  - til permanente, okklusionsbelastede fyldninger i det permanente tandsæt.

## Bivirkninger

Ingredienser i Compoglass Flow kan i sjældne tilfælde forårsage sensibilisering. I sådanne tilfælde må produktet ikke anvendes. For at undgå mulige pulpal irritationer skal pulpanære områder beskyttes med en egnet pulpa/dentintbeskyttelse (anvendt et calciumhydroxidbaseret præparat i områder, der er tæt på pulpa) og dækkes med en passende liner.

## Interaktioner

Eugenol/nellikolieholdige stoffer kan inhibere hærdningen af komponenterne. Disse materialer må ikke anvendes sammen med Compoglass Flow. Misfarvning kan forekomme i kombination med kationiske mundskyllemidler, plakindfarvingsmidler og chlorhexidin.

## Anvendelse

### 1. Valg af farve

For valg af farve rengøres tænderne. Tænderne skal være fugtige ved farvebestemmelsen.

## 2. Røntgning

Grundt røntgning, helst med kofferdam (f.eks. OptraDam® Plus), er påkrævet.

## 3. Kavitet præparation

Kaviteten præpareres i henhold til principperne for adhæsiv teknik, dvs. ved at bevare så meget af tandstrukturen som muligt. Der må ikke præpareres skarpe indre kantvinkler, vinkler eller yderligere underskæringer i kariesfri områder. Kavitet geometrien bestemmes overvejende af kariesangrebets udstækning eller størrelsen på de tidligere fyldninger. Fortændernes emaljekanter præpareres med bevel. I kindtandsområdet skal der kun foretages en afrunding af de skarpe emaljekanter. Kariesfri tandhalsdefekter skal ikke præpareres. Rengør dem med pimpsten eller en egnet tandrensingspasta (f.eks. Proxyl RDA 36, medium) og ved hjælp af gummi polerere eller roterende børster. Fjern sklerotiseret dentin i tandhalsområdet i et tyndt lag med et roterende instrument (diamantfiner, grovkorndt disk). Derefter skylles kaviteten med vand for at fjerne alle rester. Kaviteten tørres med tørt, oliefri trykluft.

## 4. Beskyttelse af pulpa / bunddækning

Ved anvendelse af et emalje-dentin-adhæsiv må der ikke anvendes en bunddækning. Kun ved meget dybe, pulpanære områder skal disse arealer dækkes punktvis med en calciumhydroxidliner. Herefter anvendes en trykstabt cement (f.eks. Vivaglass® Liner). De andre kavitetsvægge må ikke dækkes, da de skal anvendes til at generere en binding med emalje-dentin-adhæsivet.

## 5. Anvendelse af matrice / interdental kile

Til kaviteter med approssimal involvering anvendes enten en omsluttende matrice eller en sektionsmatrice. Interdentalkile anbringes.

## 6. Konditionering / Applicering af adhæsiv

Konditionering og applicering af adhæsiv jævnfør brugsanvisningen for det anvendte produkt. Ivoclar Vivadent anbefaler anvendelse af for eksempel det selvetsvæds adhæsiv AdheSE® One F.

## 7. Applikation af Compoglass Flow

- For at opnå optimale resultater skal Compoglass Flow appliceres i lag på maks. 3 mm (lyse farver) eller 2 mm (mørke farver = 340/A4).
- Fuldstændig polymerisering kræver tilstrækkelig eksponeringstid. For anbefalinger vedrørende eksponeringstid og lysintensitet, se tabel 1.
- Hold lyshærdningslampens lysåbning så tæt som muligt på fyldningsmaterialet.
- Ved anvendelse af en metalmatrice skal der yderligere belyses facioapprossimalt og linguo-approssimalt efter fjernelse af matricen.

Program	Enhed	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program		–	–	2x5 s
High Power Program		40 s	20 s	20 s
Soft Start Program		40 s	–	20 s


Lysintensitet	Eksponerings tid
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabel 1

### 8. Beslibning/okklusionskontrol/polering

Efter polymerisering fjernes overskydende materiale med egnede finerer (f.eks. Astropol F) eller et finkornet diamantpor. Apprøksimalt underskudsmateriale fjernes med fleksible skiver, finerstrips eller diamantblagete filer. Okklusion og artikulation kontrolleres og slibes til, således at suprakontakter og uønskede okklusionsbaner på flydningen fjernes. Højglanspolering foretages med silikonepolerere (f.eks. OptraPol® Next Generation) samt pudsekliver og -strips.

### Specielle bemærkninger

- Anvend Compoglass Flow ved rumtemperatur. Koldt materiale kan være vanskeligt at applicere.
-  Kun til engangsbrug. Hvis Compoglass Flow appliceres direkte fra Cavifil' en i patientens mund, bør Cavifil af hygiejniske grunde kun bruges til én patient (for at undgå krydsinfektioner mellem patienter).
- Der må ikke anvendes oxiderende desinfektionsmidler til desinfektion af Cavifils.

### Advarsel

Udgå, at uzhærdet Compoglass Flow kommer i kontakt med hud, slimhinder og øjne. I upolymeriseret tilstand kan Compoglass Flow forårsage let irritation og føre til en sensibilisering mod methacrylater. Almindelige medicinske undersøgelseshandsker yder ingen beskyttelse mod den sensibiliserende effekt af methacrylater.

### Opbevaring:

- Compoglass Flow må ikke anvendes efter udløb af holdbarhedsdatoen.
- Udløbsdato: se bemærkningen på emballagen.
- Opbevaringstemperatur: 2-28 °C.
- Cavifils lukkes straks efter brug. Lystilførsel resulterer i utidig polymerisation.

### Opbevares utilgængeligt for børn!

#### Kun til dentalt brug!

Produktet er udviklet til dentalt brug og må kun benyttes som beskrevet i brugsanvisningen. Skader som skyldes forkert brug eller anvendelse påtager producenten sig intet ansvar for. Derudover er brugeren af produktet forpligtet til på eget ansvar at sikre sig at produktet er egnet til den givne anvendelse, navnlig hvis anvendelsen ikke er anført i brugsanvisningen.

### Kuvast

Compoglass® Flow on juokseva, valokovetteinen, röntgenpositiivinen kompomeeripohjainen täytemateriaali. Compoglass Flow kovettuu valolla aallonpituuden ollessa 400–500 nm (sinivalo). Compoglass Flow -materiaalissa yhdistyvät lasi-ionomeerisementtien sekä valokovetteinen yhdistelmäateriaalien edut.

### Värit

Compoglass Flow on saatavissa seuraavina sävyinä (Chromasop/A-D-sävyt): 140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

### Koostumus

Monomeerimatriksi sisältää uretaanidimetakrylaattia, tetraetyleeni-glykolidimetakrylaattia ja sykloalifaattista dikaroksyylihappo-dimetakrylaattia (32,9 paino-%). Epäorgaaniset täyteen sisältävät ytterbiumtrifluoridua, Ba-Al-fluorosiikaattilasia ja sferoidia sekaosidia (66,8 paino-%). Lisäksi materiaali sisältää katalyyttejä, stabiliaattoreita ja pigmenttejä (0,3 paino-%). Epäorgaaninen filleritilavuus on 41,8 til.-% tai 66,8 paino-%. Partikkelikoko vaihtelee 0,2–3,0 µm.

### Indikaatiot

- Maitohampaiden täyteen
- Luokan V täyteen (kaulakaries, juurieroosio, harjauvauriot)
- Luokan III täyteen etuosassa
- Tilapäiset täyteen

### Kontraindikaatiot

- Compoglass Flow -täyteen ovat kontraindikoituja
  - jos potilaan tiedetään olevan allerginen jollekin Compoglass Flown ainesosalle
  - jos määrätyn käyttötekniikan käyttäminen ei ole mahdollista
  - suoraan tai epäsuoraan pulpan kattamiseen
  - pysyvien hampaiden purennan alaisissa okklusaalitäytteissä.

### Sivuvaikutukset

Harvinaisissa tapauksissa Compoglass Flown sisältämät ainesosat saattavat aiheuttaa herkimisreaktion. Sellaisissa tapauksissa tuotetta ei saa käyttää. Pulpan mahdollisen ärästyksen välttämiseksi on pulpan lähellä olevat alueet suojattava sopivalla pulpan/dentiinin suojauskella (levitä kalsiumhydroksidivalmistetta pulpan läheisille alueille) ja peitettävä asianmukaisella lainerilla.

### Yhteisvaikutukset

Materiaalit, jotka sisältävät eugenolia/heilikooljyä, saattavat estää kompomeerin polymerisointumista. Tällaisia materiaaleja ei saa käyttää yhdessä Compoglass Flow:n kanssa. Kationiset suunhuuhelunaineet, plakkivärväjäysaineet ja klooriheksidiini saattavat aiheuttaa materiaalin värjäytymistä.

### Käyttökohteet

#### 1. Värin määrittely

Puhdistu hampaan pinta ennen värin määrittystä. Sävy valitaan hampaan ollessa vielä kostea.

## 2. Kosteudelta eristäminen

Eristä työskenteleviä kosteudelta mieluiten kofferdam-kumilla (esim. Optradam® Plus).

## 3. Kaviteetin valmistelu

Kaviteetti valmistellaan adhesiivisen paikkaustekniikan periaatteiden mukaisesti, ts. säilyttäen mahdollisimman paljon hampaan rakenteesta. Älä preparoi teräviä sisäreunoja tai kulmia tai lisää allomenoja alueilla, joilla ole kariesta. Kaviteetin koko perustuu yleensä karieksen laajuuteen tai aiempien restauraatioiden kokoon. Viistä kiillereunat etualueella. Taka-alueella on ainoastaan pyörästettävä terävät kulmat. Älä preparoi kariekesottomia kauladefektejä. Puhdista alue hohkakivillä tai sopivalla puhdistusastalla (esim. Proxyl RDA 36, medium) ja kumihiillottimella tai pyörivällä harjalla. Poista ohut kerros sklerotoitta kauladentiniä käyttämällä pyörivää instrumenttia (timanttiviimeistelijä, kärkeä viimeistelykiekko). Huuhtele kaviteetti puhtaaksi vedellä ja kuivaa se vedettömällä ja öljyttömällä ilmalla.

## 4. Pulpan suojaus / eriste

Älä käytä eristettä, jos käytetään kiille-dentiniisidosainetta. Peitä ainoastaan erittäin syvät kaviteetin osat, jotka ovat lähellä pulpaa, kalsiumhydroksidilainerilla. Käytä lopuksi painetta kestävää sementtiä (esim. Vivaglass® Liner). Älä peitä kaviteetin muita seinämiä, jotta niitä voidaan käyttää sidoksen muodostamiseen kiille-dentiniisidosaineen kanssa.

## 5. Matriisin/kiilan asettaminen

Sen kaviteetti käsittää approssimaalialueita, käytä matriisinauhaa tai osamatriisia, ja kiilaa se.

## 6. Esikäsitteily/sidosaineen applikointi

Suurita esikäsitteily ja applikoi sidosaine käytetyn tuotteen käyttöohjeen mukaisesti. Ivoclar Vivadent suosittelee käyttämään esim. itse-etsaavaa AdheSE® One F.

## 7. Compoglass Flow:n annostelu

- Ihanteellista hoitotulosta varten Compoglass Flow on annosteltava kerroksittain maksimikerrospaksuuden ollessa 3 mm (vaalet sävyt) tai 2 mm (tummat sävyt = 340/A4).
- Täydellinen polymerointi edellyttää riittävää valotusaikaa. Katso valotusaikaa ja valotehoa koskevat suositukset taulukosta 1.
- Pidä valokärkeä mahdollisimman lähellä työtä.
- Metallimatriisia käytettäessä on lisäksi polymeroitava bukkalipuolelta tai linguaali-/palatinaalipuolelta matriisin poistamisen jälkeen.

Ohjelma	Laite	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program		–	–	2x5 s
High Power Program		40 s	20 s	20 s
Soft Start Program		40 s	–	20 s


Valoteho	Valotusaika
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Taulukko 1

## 8. Viimeistely / purennan tarkistus / kiillotus

Polymeroinnin jälkeen poista ylimääräinen materiaali sopivilla viimeistelyvälineillä (esim. Astropol F) tai hionolla timantilla. Poista ylimäärä joustavilla kiekkoilla, viimeistelystripsillä tai timanttinnottetuilla viiloilla. Tarkista purenta ja liikeradat ja mukauta ne tarvittaessa poistamalla esikontaktit tai ei-toivotut okklusaalireitit täytteen pinnalla. Kiillota täyte hohtavan kiiltäväksi silikonikiillottimella (esim. Optrapo® Next Generation) sekä kiillotuskiekoilla ja kiillotusstripsillä.

## Lisähuomautuksia

1. Käytä Compoglass Flowta huoneenlämpötilassa. Kylmän materiaalin annostelu voi olla vaikeaa.
2.  Vain kertakäyttöön. Jos Compoglass Flow annostellaan Cavifil-kärjestä suoraan potilaan suuhun, Cavifil-ruskuja on käytettävä ainoastaan kertakäyttöisinä hygieniasyistä (potilaiden välisen ristikonaminaation estämisen).
3. Älä desinfioi Cavifil-kärkeä happettavissa desinfektioaineilla.

## Varoitukset

Kovettumaton Compoglass Flow ei saa joutua kosketukseen ihon/liimakalvojen tai silmien kanssa. Kompoglass Flow saattaa olla lievästi ärsyttävää ja voi aiheuttaa herkimytymisen metakrylaateille. Kaupallisesti saatavat lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettut käsinet eivät suojaa metakrylaattien herkistävältä vaikutukselta.

## Säilytys

- Älä käytä Compoglass Flowta viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- Viimeinen käyttöpäivä: katso pakkausmerkintä.
- Säilytyslämpötila: 2-28 °C
- Sulje rusukat ja Cavifil-kärjet välittömästi käytön jälkeen. Altistuminen valolle aiheuttaa ennenaikaisen polymeroinnin.

## Ei laisten ulottuville!

## Vain hammaslääketieteelliseen käyttöön!

Tämä materiaali on tarkoitettu ainoastaan hammaslääketieteelliseen käyttöön. Materiaalia tulee käsitellä tarkasti käyttöohjeita noudattaen. Välttämistä ei vastaa vahingosta, jotka johtavat siitä, että käyttöohjeita tai ohjeiden mukaisia soveltamisaia ei noudateta. Tuotteen soveltavuuden testaminen muiden kuin ohjeissa mainittuun tarkoitukseen on käyttäjän vastuulla. Kuvaukset ja tiedot eivät takaa ominaisuuksia eivätkä ole sitovia.

## Beskrivelse

Compoglass® Flow er et flytende, lysherdende, røntgensikkert komponentbasert restaureringsmateriale. Compoglass Flow herder med lys i bølglengdeområdet 400–500 nm (blått lys). Compoglass Flow kombinerer fordelene med glassionomersement og fordelene med lysherdende komposittmaterialer.

## Farger

Compoglass Flow finnes i følgende farger (Chromascop/A-D-farger): 140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Sammensetning

Monomermatriksen består av uretandimetakrylat, tetraetylenglykol-dimetakrylat og cykloalfatisk dikarbonyredimetakrylat (32,9 vekt-%). De uorganiske fyllstoffene er sammensatt av ytterbitumtrifluorid Ba-Al-silisiumfluoridglass og sfæroide blandingsoksider (66,8 vekt%). I tillegg inneholder den katalysatorer, stabilisatorer og pigmenter (0,3 vekt-%). Det totale innholdet av anorganisk fyllstoff utgjør hhv. 41,8 volum-% og 66,8 vekt-%. Partikkelstørrelsen ligger på mellom 0,2 og 3,0 µm.

## Indikasjon

- Melketannfyllinger
- Fyllinger av klasse V (tannhalskaries, roterosjoner, kileformede defekter)
- Fortannfyllinger klasse III
- Midlertidige fyllinger

## Kontraindikasjon

- Plasering av Compoglass Flow-fyllinger er kontraindisert
- ved kjent allergi mot noen av innholdsstoffene i Compoglass Flow
  - hvis foreskrevet bruksteknikk ikke er mulig
  - til direkte og indirekte tildekking av pulpa
  - til permanente, belastede okklusale fyllinger i blivende tenner.

## Bivirkninger

I sjeldne tilfeller kan ingredienser i Compoglass Flow forårsake sensibilisering. I slike tilfeller skal produktet ikke lenger brukes. For å unngå irritasjon av pulpa skal pulpanære områder forsynes med en egnet pulpa-/dentinbeskyttelse (pulpanært påføres et kalsiumhydroksidholdig preparat) og dekkes til med en egnet foring.

## Interaksjoner

Materialer som inneholder eugenol-/nellikolje, hemmer polymeriseringen av komponenter. Disse materialene må ikke brukes sammen med Compoglass Flow. I kontakt med kationisk munnvann samt ved plakkindikatorer og klorheksidin kan det oppstå misfarginger.

## Bruk

### 1. Bestemmelse av farge

For fargen bestemmes, skal tennene rengjøres. Fargen skal bestemmes mens tannen er fuktig.

## 2. Tørlegging

Tilstrekkelig tørlegging, helst med kofferdam (f.eks. OpraDam® Plus), er nødvendig.

## 3. Forberedelse av kaviteten

Kaviteten prepareres i henhold til prinsippene for adhesivteknikk ved å bevare så mye av tannsubstansen som mulig. Ikke preparer skarpe interne kanter eller vinkler eller ekstra undersnitt i kariesfrie områder. Kaviteformen dikteres som regel av utstrekningen av karies eller størrelsen til den gamle fyllingen. Skårskjær emaljekanterne på fortenner. I posteriorområdet diktes bare de skarpe emaljekanterne avrundet. Du må ikke preparere kariesfri cervikale defekter. Rengjør dem med pimpstein eller egnet rengjøringspasta (f.eks. Proxyl RDA 36, medium) og ved hjelp av gummpolere eller roterende børster. Fjern sklerotisert dentin rundt tannhalsen i et tynt lag med et roterende instrument (diamantfinerbor, grov slipevisk). Deretter skylles kaviteten med vann for å fjerne alle rester, og tørkes med vann- og oljefri luft.

## 4. Pulpabeskyttelse/foring

Ikke påfør foring hvis det brukes emalje-dentin-bonding. Bare ved svært dype, pulpanære kaviteter skal dette området tildekkes med en foring av kalsiumhydroksid og deretter legges et sjikt med en trykkestabil sement over (f.eks. Vivaglass® Liner). De gjenværende kavitetveggene skal ikke dekkes til, slik at de kan brukes til bonding med et emalje-dentin-adhesiv.

## 5. Påføring av matrise-/interdentalkile

Ved kaviteter med approssimal andel skal det enten brukes en sirkulær matrise eller en delmatrise og deretter kiler.

## 6. Klargjøring/påføring av bondingmiddel

Klargjøring og påføring av bindingen skal gjøres i samsvar med bruksanvisningen for det anvendte produktet. Voclar Vivadent anbefaler å bruke selvetsende adhesiv, f.eks. AdheSE® One F.

## 7. Anvendelse av Compoglass Flow

- For å oppnå optimale resultater bør Compoglass Flow påføres i lag på maks. 3 mm (lyse farger) eller 2 mm (mørke farger = 340/A4).
- Fullstendig polymerisering krever tilstrekkelig eksponeringstid. Hvis du vil ha anbefalinger for belysningsvarighet og lysintensitet, kan du se tabell 1.
- Hold lysutgangsvinduet på herdelampen så nær fyllingen som mulig.
- Ved bruk av metallmatrise skal det, etter at matrisen er fjernet, også belyses fra bukkalt og lingual/palatinalt perspektiv.

Enhet	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
<b>Turbo Program</b>	–	–	2x5 s
<b>High Power Program</b>	40 s	20 s	20 s
<b>Soft Start Program</b>	40 s	–	20 s


Lysintensitet	Exsponeringstid
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabell 1

### 8. Bearbeiding/okklusjonskontroll/polering

Etter polymeriseringen skal overskuddet fjernes med egnede finerbor (f.eks. Astropol F) eller finkornede diamanter. Approksimalt overskudd fjernes med fleksible skiver, finerstrips eller diamanbelagte filer. Kontroller okklusjon og artikulasjon, og slip inn nødvendige justeringer for å forhindre for tidlig kontakt eller uønskede okklusjonsbaner på overflaten til fyllingen. Høyglanspoleringen gjøres med silikonpolerere (f.eks. OpraPol® Next Generation) samt polerskiver og polerstrips.

### Spesielle merknader

1. Compoglass Flow skal brukes ved romtemperatur. Kaldt materiale kan være vanskelig å fordele.
2.  Kun til engangsbruk. Dersom Compoglass Flow fra Cavifil påføres direkte i kaviteten i pasientens munn, så anbefales det av hygieniske grunner bare å bruke denne Cavifilen på én pasient (for å unngå krysskontaminering mellom pasienter).
3. Ikke bruk oksiderende desinfeksjonsmidler til å desinfisere Cavifiler.

### Advarsel

Ungå å til Compoglass Flow kommer i kontakt med hud, slimhinner og øyne. Compoglass Flow som ikke er polymerisert, kan føre til lett irritasjon og overfølsomhet overfor metakrylater. Vanlige medisinske hansker gir ingen beskyttelse mot den allergifremkallende effekten av metakrylater.

### Lagrings- og oppbevaringsinstruks

- Compoglass Flow må ikke brukes etter at holdbarhetsdatoen er overskredet.
- Utløpsdato: se merknad på forpakning.
- Oppbevaringstemperatur 2–28 °C.
- Cavifiler skal lukkes umiddelbart etter bruk. Lys fører til for tidlig polymerisering.

### Oppbevares utlågengelig for barn!

#### Bare til odontologisk bruk!

Produktet er utviklet til bruk på det odontologiske området og må brukes i henhold til bruksanvisningen. Produzenten påtar seg intet ansvar for skader som oppstår på grunn av annen bruk eller ulagmessig bearbeiding. I tillegg er brukeren forpliktet til på forhånd og på eget ansvar å undersøke om produktet egner seg og kan brukes til de tiltenkte formål, særlig dersom disse formulene ikke er oppført i bruksanvisningen.

### Omskriving

Compoglass® Flow is een vloeibaar, lichtuithardend, radiopaak tandheelkundig restauratiemateriaal op basis van compomere. Compoglass Flow hardt uit onder invloed van licht met een golflengte van 400 à 500 nm (blauw licht). Compoglass Flow combineert de voordelen van glansonmeermaterialen met de voordelen van lichtuithardende composietmaterialen.

### Kleuren

Compoglass Flow is verkrijgbaar in de volgende kleurtinten

(Chromascop/A-D kleuren):

140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

### Samenstelling

De monomeermatrix bestaat uit urethaandimethacrylaat en tetraethyleenglycoldimethacrylaat en cycloalifatisch dicarbonszuurdimethacrylaat (32,9 gewichtsprocent). De anorganische vulstoffen bestaan uit ytterbiumtrifluoride, Ba-Al-fluorsilicaatglas en sferoïde mengoxide (66,8 gewichtsprocent). Toegevoegd zijn bovendien katalysatoren, stabilisatoren en pigmenten (0,3 gewichtsprocent). De totale hoeveelheid anorganisch vulmateriaal bedraagt 41,8 volumeprocent resp. 66,8 gewichtsprocent. De deeltjesgrootte ligt tussen de 0,2–3,0 µm.

### Indicaties

- restauraties in het melkgebijt
- restauraties in klasse V (tandhalscaries, wortelerosie, wigvormige defecten)
- anteriorrestauraties in klasse III
- tijdelijke restauraties

### Contra-indicaties

Het aanbrengen van restauraties van Compoglass Flow is gecontra-indiceerd

- bij bekende allergie van de patiënt voor een van de bestanddelen van Compoglass Flow;
- wanneer de voorgeschreven toepassingstechniek niet mogelijk is;
- voor directe en indirecte pulpaoverkappingen;
- voor permanente, belaste occlusale restauraties in de tweede dentitie.

### Bijwerkingen

In uitzonderlijke gevallen kunnen bestanddelen van Compoglass Flow tot overgevoeligheid leiden. In die gevallen mag het product niet meer worden gebruikt. Om mogelijke irritatie van de pulpa tegen te gaan, moeten gebieden in de buurt van de pulpa worden behandeld met een geschikt pulpa-/dentinebeschermingsmateriaal (breng in de buurt van de pulpa een calciumhydroxidehoudend preparaat aan) en worden voorzien van een geschikte afdeklaag.

### Wisselwerkingen

Materialen die eugenol-/kruidnagelolie bevatten, remmen mogelijk de uitharding van compomeren. Gebruik deze materialen dan ook niet in combinatie met Compoglass Flow. Kationische mondspoelmiddelen,



plaquekleurstoffen en chloorhexidine kunnen bij contact met het materiaal tot verkleuringen leiden.

## Toepassing

### 1. Kleurbepaling

Vóór het bepalen van de kleur moet het gebit worden gereinigd. Voer de kleurbepaling uit aan de hand van de kleur van het nog vochtige gebit.

### 2. Isolatie

Zorg voor goede isolatie van het werkgebied, bij voorkeur met een corderdam (bijv. OptraDam® Plus).

### 3. Voorbereiding van de caviteit

Prepareer de caviteit volgens de regels van de adhesie­te­chniek. Dat wil zeggen dat het gebitsweefsel zoveel mogelijk ongemoeid wordt gelaten. Prepareer geen scherpe binnenranden of hoeken en geen extra ondersnijdingen in cariesvrije gebieden. De omvang van de caviteit wordt doorgaans bepaald door de uitbreiding van de caries of de omvang van de vorige restauraties. Werk de glazuurranden van anterieorelementen schuin af. In het posteriorgebied moeten alleen de scherpe glazuurranden worden afgerond. Prepareer geen cervicale defecten in cariesvrije gebieden. Reinig ze met puistseen of een geschikte reinigingspasta (bijv. Proxyl RDA 36, medium), met behulp van rubberen polijstinstrumenten of roterende borsteltjes. Verwijder dunne lagen gesclerotiseerd dentine rond de tandhals met behulp van een roterend instrument (diamant­fineer­in­stru­ment, grof schijfje). Spoel de caviteit vervolgens schoon met water om alle restanten te verwijderen en blaas hem droog met water- en olie­vrije lucht.

### 4. Pulpabescherming/onderlaag

Pas geen onderlaag toe als er een glazuur-dentinehechtmiddel wordt gebruikt. Dek zeer diepe gebieden dichtbij de pulpa selectief af met een calciumhydroxideliner en gebruik vervolgens een drukbestendig cement (bijv. Vivaglass® Liner). Dek de overige wanden van de caviteit niet af, zodat ze nog te gebruiken zijn voor het toepassen van het glazuur-dentineadhesief.

### 5. Matrixband/interdentale wig

Breng bij (gedeelte­lijk) approximale caviteiten een circulaire matrixband of een partiële matrixband aan en zet deze vast met wiggen.

### 6. Conditionering/aanbrengen van het hechtmiddel

Conditioneer de preparatie en breng het hechtmiddel aan zoals beschreven staat in de productinformatie van het toegepaste product. Voclar Vivadent raadt aan om bijvoorbeeld het zelfetsende adhesief AdheSE® One F te gebruiken.

### 7. Toepassing van Compoglass Flow

- Voor optimale resultaten moet Compoglass Flow worden aangebracht in lagen van max. 3 mm (lichte kleuren) of 2 mm (donkere kleuren = 340/A4).
- Zorg voor volledige polymerisatie door voldoende te belichten. Zie tabel 1 voor aanbevelingen ten aanzien van de belichtingsduur en lichtintensiteit.
- Zorg dat u het lichtemissie­ven­ster van de polymerisatielamp zo dicht mogelijk op het restauratiemateriaal houdt.
- Belicht na het verwijderen van de eventuele metalen matrixband eveneens van buccaal resp. linguaal/palatinaal.

Apparaat Programma	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s


Lichtintensiteit	Blootstellingsduur
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabel 1

## 8. Afwerken/occlusiecontrole/polijsten

Verwijder overtollig materiaal na polymerisatie met behulp van de juiste fineer­in­stru­men­ten (bijv. Astropol F) of fijne diamanten. Verwijder proximaal overtollig materiaal met flexibele fineer­schijfjes, fineer­strips of diamant­fineer­in­stru­men­ten. Controleer de occlusie en articulatie in slijp deze zo in dat er geen premature contacten of ongewenste articulatiebannen aan het oppervlak van de restauratie achterblijven. Polijst de restauratie op hoog­lams met behulp van siliconenpolijstinstrumenten (bijv. OptraPol® Next Generation), polijstschijfjes en polijst­strips.

## Aanvullende opmerkingen

1. Gebruik Compoglass Flow op kamertemperatuur. Koud materiaal kan lastig te doseren zijn.
2.  Alleen voor éénmalig gebruik. Als Compoglass Flow direct vanuit de Cavifill in de mond van de patiënt wordt geap­p­li­ceerd, mag de Cavifill om hygiënische redenen maar bij één patiënt worden gebruikt (ter voorkoming van kruisbesmetting tussen patiënten).
3. Desinfecteer Cavifills niet met oxiderende desinfectiemiddelen.

## Waarschuwing

Voorkom contact van onuitgehard Compoglass Flow met de huid, de slijmvliezen en de ogen. Niet-gepolymeriseerd Compoglass Flow kan een licht irriterende werking hebben en kan tot overgevoeligheid voor methacrylaten leiden.

In de handel verkrijgbare medische handschoenen bieden geen bescherming tegen het sensibiliserende effect van methacrylaten.

## Speciale voorzorgsmaatregelen bij opslag en transport:

- Compoglass Flow niet gebruiken na afloop van de vervaldatum.
- Uiterste gebruiksdatum: zie gegevens op verpakking.
- Bewaar­tem­peratuur: 2–28°C.
- Sluit Cavifills direct af na gebruik. Blootstelling aan licht kan tot voortijdige polymerisatie leiden.

## Buiten bereik van kinderen bewaren! Alleen voor tandheelkundig gebruik!

Dit product werd ontwikkeld voor tandheelkundig gebruik en moet volgens de productinformatie toegepast worden. Indien er schade optreedt door toepassing voor andere doeleinden of door verkeerd gebruik kan de fabrikant daarvoor niet aansprakelijk worden gesteld. De gebruiker is bovendien gehouden om vóór gebruik na te gaan of het product voor de beoogde toepassing geschikt is, vooral als deze toepassing niet in de productinformatie vermeld staat.

χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το Compglass Flow. Η επάρξη με κατονικά στοματοπλάσματα, παράγοντες αποκάλυψης πλάκας και χλωρεξιδίνη μπορεί να οδηγήσει σε δυσχρωμίες.

## Περιγραφή

Το Compglass® Flow είναι ένα λεπτόρρευστο, φωτοπολυμεριζόμενο, ακτινοσκληρό, βασισμένο σε συμπολυμερή, υλικό αποκαταστάσεων. Το Compglass Flow πολυμερίζεται με φως σε μήκος κύματος 400-500 nm (μπλε φως). Το Compglass Flow συνδυάζει τα πλεονεκτήματα των υαλοϊονομερών κονιών με αυτά των φωτοπολυμεριζόμενων σύνθετων υλικών.

## Αποχρώσεις

Το Compglass Flow διατίθεται στις ακόλουθες αποχρώσεις (Αποχρώσεις Chromascope/A-D):  
140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Σύνθεση

Η μονομερής μήτρα αποτελείται από διμεθακρυλική ουρεθάνη, διμεθακρυλική τετρααιθυλοβινυλική και κυκλοολεφαϊνικό δικαρθοξυλικό διμεθακρυλικό οξύ (32,9% κατά βάρος). Οι ανόργανες ενισχυτικές ουσίες είναι τριφθορίδιο υττερίου, βαριο-αργίλιο-φθοριοπιριτική ύλας, και σφαιροειδή μικτά οξείδια (66,8% κατά βάρος). Επιπλέον περιέχει καταλύτες σταθεροποιητές και χρωστικές (0,3% κατά βάρος). Το συνολικό περιεχόμενο σε ανόργανες ενισχυτικές ουσίες είναι 41,8% κατ' όγκο ή 66,8% κατά βάρος αντίστοιχα. Το μέγεθος των σωματιδίων είναι μεταξύ 0,2 και 3,0 μm.

## Ενδείξεις

- Αποκαταστάσεις νεογιλών δοντιών
- Αποκαταστάσεις Ομάδας V (αυχκινών τερηδόνων, διάβρωσης ριζών, σφηνοειδών βλαβών)
- Αποκαταστάσεις προσθίων Ομάδας III
- Προσωρινές αποκαταστάσεις

## Αντενδείξεις

- Η τοποθέτηση αποκαταστάσεων με Compglass Flow αντενδείκνυται
- σε περίπτωση γνωστής αλλεργίας του ασθενούς σε οποιοδήποτε από τα συστατικά του Compglass Flow,
  - εάν δεν μπορεί να εφαρμοστεί η ενδεδειγμένη τεχνική εργασία, και
  - για άμεση ή έμμεση κάλυψη του πολφού,
  - για μόνιμες, φέροντες αποκαταστάσεις σύγκλισης σε δόντια της μόνιμης οδοντοφυΐας.

## Παραεργείες

Σε σπάνιες περιπτώσεις, τα συστατικά του Compglass Flow μπορεί να προκαλέσουν αντίδραση ευαισθησίας. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σ' αυτές τις περιπτώσεις. Για την αποφυγή πιθανού ερεθισμού του πολφού, οι επιφάνειες κοντά στον πολφό πρέπει να προστατεύονται με κατάλληλο υλικό προστασίας πολφού/οδοντικής (τοποθετήστε οκτώσχημα υδροξειδίου του ασβεστίου σε επιφάνειες κοντά στον πολφό) και στη συνέχεια επικαλύψτε με επαρκές ουδέτερο στρώμα.

## Αλληλεπιδράσεις

Τα υλικά που περιέχουν ευγενόλη/γαρυφαλεΐο αναχαίτίζουν τον πολυμερισμό των συμπολυμερών. Αυτά τα υλικά δεν πρέπει να

χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το Compglass Flow. Η επάρξη με κατονικά στοματοπλάσματα, παράγοντες αποκάλυψης πλάκας και χλωρεξιδίνη μπορεί να οδηγήσει σε δυσχρωμίες.

## Χρήση

### 1. Προσδιορισμός απόχρωσης

Καθαρίστε τα δόντια πριν τον προσδιορισμό της απόχρωσης. Η απόχρωση επιλέγεται με το δόντι ακόμη υγρό.

### 2. Απομόνωση

Απαιτείται η κατάλληλη απομόνωση, κατά προτίμηση με ελαστικό απομονωτήρα (π.χ. OrtraDam® Plus).

### 3. Παρασκευή κοιλότητας

Η παρασκευή της κοιλότητας γίνεται σύμφωνα με τις αρχές της τεχνικής συγκόλλησης, δηλ. διατηρώντας όσο το δυνατόν περισσότερο οδοντική ουσία. Απομονώστε οξείες εσωτερικές ακμές ή γωνίες ή επιρροσθεύε υποσκαφές σε μη τερηδοποιημένες περιοχές. Οι διαστάσεις της κοιλότητας υπολογίζονται γενικά από την έκταση της τερηδόνας ή από το μέγεθος των προηγουμένων αποκαταστάσεων. Λοδοτομήστε τα όρια της αδαμαντίνης στην περιοχή των προσθίων. Στην περιοχή των οπισθίων, μόνο οι αχημρές γωνίες της αδαμαντίνης πρέπει να προηγυλευθούν. Μην παρασκευάζετε αυχενικές βλάβες χωρίς τερηδόνα. Καθαρίστε με ελαφρότερα ή κατάλληλη πάστα καθαρισμού (π.χ. Proxyl RDA 36, medium) με μη στάβιδικά λαστικά ή περιστεροφικά βουρτσάκια. Αφαιρέστε τη σκληρωτική οδοντική γύρω από τον αυχένα του δοντιού σε ένα λεπτό στρώμα με περιστεροφικό εργαλείο (διαμάντι φινιρισματος ή χονδρόκοκκο δίσκο). Ακολουθώντας, ξεπλύνετε την κοιλότητα με νερό για να απομακρυνθούν όλα τα υπολείμματα και στεγνώστε την με αέρα ελεύθερο από νερό και ελαιώδεις ουσίες.

### 4. Προετοιμασία πολφού / Βάση

Μην τοποθετήσετε βάση εάν χρησιμοποιείται συγκολλητικός παράγοντας αδαμαντίνης/οδοντίνης. Καλύψτε μόνο πολύ βαθιές περιοχές κοντά στον πολφό με ένα στρώμα (liner) υδροξειδίου του ασβεστίου και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε ανθεκτική στην πίεση κονία (π.χ. Vivaglass® Liner). Μην καλύψετε τα υπόλοιπα τοιχώματα της κοιλότητας, έτσι ώστε να μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη δημιουργία δεσμού με συγκολλητικό παράγοντα αδαμαντίνης/οδοντίνης.

### 5. Τοποθέτηση τεχνητού τοιχώματος / μεσοδοντίας σφηνάς

Σε κοιλότητες που περιλαμβάνουν όμορες περιοχές, χρησιμοποιήστε τεχνητό τοίχωμα που τυλίγεται γύρω από το δόντι ή τμηματικό τεχνητό τοίχωμα, και στη συνέχεια τοποθετήστε σφηνά.

### 6. Προετοιμασία / Εφαρμογή του συγκολλητικού παράγοντα

Προετοιμάστε και εφαρμόστε τον συγκολλητικό παράγοντα σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του χρησιμοποιούμενου προϊόντος. Η Ivoclar Vivadent συνιστά τη χρήση του αυτοαδροποιούμενου συγκολλητικού AdheSE® One F, για παράδειγμα.

### 7. Εφαρμογή του Compglass Flow

- Για βέλτιστα αποτελέσματα, το Compglass Flow πρέπει να εφαρμόζεται σε στρώματα μεγ. πάχους 3 mm (ανωτικές αποχρώσεις) ή 2 mm (σκούρες αποχρώσεις = 340/A4).
- Για πλήρη πολυμερισμό, απαιτείται επαρκής χρόνος έκθεσης. Για τις συντάσεις σχετικά με το χρόνο έκθεσης και τη φωτεινή ένταση, βλ. τον Πίνακα 1.

- Κρατάτε το παράθυρο εκπομπής φωτός της λυχνίας πολυμερισμού όσο το δυνατόν πιο κοντά στο υλικό αποκατάστασης.
- Εάν έχετε χρησιμοποιήσει μεταλλικό τεχνητό τοίχωμα, φωτοπολυμερίστε επιπροσθέτως από την παρεική ή τη γλωσσική/υπερώια πλευρά αφού αφαιρέσετε το τοίχωμα.

- Κλείνετε τα Cavifil αμέσως μετά τη χρήση. Έκθεσε στο φως προκαλεί πρόωρο πολυμερισμό.

### Μακριά από παιδιά! Μόνο για οδοντιατρική χρήση!

Το υλικό αυτό κατασκευάστηκε αποκλειστικά για οδοντιατρική χρήση. Οι διαδικασίες πρέπει να ακολουθούνται σχολαστικά και ακολουθώντας αυστηρά τις οδηγίες χρήσης. Απαιτήσεις για βλάβες που μπορεί να προκληθούν από μη ορθή ακολουθία των οδηγιών ή από χρήση σε μη ριγής ενδεικνυόμενη περιοχή, είναι απαράδεκτες. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για δοκιμασίες καταλληλότητας του υλικού σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή εκτός αυτών που αναγράφονται σαφώς στις οδηγίες χρήσης. Περιγραφές και στοιχεία δεν αποτελούν εγγύηση των ιδιοτήτων και δεν είναι δεσμευτικά.

Συσκευή Πρόγραμμα	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
<b>Turbo Program</b>	-	-	<b>2x5 s</b>
<b>High Power Program</b>	<b>40 s</b>	<b>20 s</b>	<b>20 s</b>
<b>Soft Start Program</b>	<b>40 s</b>	-	<b>20 s</b>


Φωτεινή ένταση	Χρόνος έκθεσης
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	<b>40 s</b>
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	<b>20 s</b>

Πίνακας 1

### 8. Φινιρίσμα / Έλεγχος σύγκλεισης / Στίλβωση

Μετά τον πολυμερισμό, απομακρύνετε τις περίσσειες με τα κατάλληλα λαστιχάκια (π.χ. Astroform F) ή με λεπτόκοκκο διαμάντι. Αφαιρέστε τις περίσσειες στις όμορες περιοχές με εύκαμπτους δίσκους, ταινίες φινιρίσματος ή ρίνες επικαλυμμένες με διαμάντι. Ελέγξτε τη σύγκλειση και την άρθρωση και τροχίστε για να πραγματοποιήσετε τις απαραίτητες προσαρμογές εάν χρειάζεται, προκειμένου να αποφευχθούν πρόωρες επαφές ή ανεπιθύμητες συγκλεισιακές παρεμβολές στην επιφάνεια των αποκαταστάσεων. Χρησιμοποιήστε λαστιχάκια ολικόνης (π.χ. OptraPol® Next Generation) καθώς και δίσκους στίλβωσης και ταινίες στίλβωσης για να αποδώσετε στην αποκατάσταση στίλβωση υψηλού βαθμού.

### Πρόσθετες πληροφορίες

1. Χρησιμοποιείτε το Comproglass Flow σε θερμοκρασία δωματίου. Κρύο υλικό ίσως είναι δύσκολο να χορηγηθεί.
2.  Για μία χρήση μόνο. Εάν το Comproglass Flow εφαρμόζεται απευθείας από το Cavifil μέσα στο στόμα του ασθενή, το Cavifil πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για έναν ασθενή για λόγους υγιεινής (πρόληψη της μετάδοσης μόλυνσης μεταξύ των ασθενών).
3. Τα Cavifil δεν πρέπει να απολυμαίνονται με οξειδωτικά απολυμαντικά.

### Προειδοποίηση

Αποφεύγετε κάθε επαφή με απολυμέριστο Comproglass Flow με το δέρμα / τους βλεννογόνους και τα μάτια. Απολυμέριστο Comproglass Flow μπορεί να προκαλέσει ελαφρούς ερεθισμούς και ευαισθησίες στα μεθακρυλικά. Τα ιατρικά γάντια του εμπορίου δεν παρέχουν προστασία από την ευαισθησία στα μεθακρυλικά.

### Αποθήκευση και υγιεινή

- Μη χρησιμοποιείτε το Comproglass Flow μετά την ενδεδειγμένη ημερομηνία λήξης.
- Ημερομηνία λήξης βλ. επισήμανση στη συσκευασία.
- Θερμοκρασία φύλαξης 2–28 °C.

# Türkçe

## Tanım

Compoglass® Flow komposter esaslı, akışkan, ışıkla sertleşen, radyoopak bir restoratif materyaldir. Compoglass Flow, 400–500 nm dalga boyu aralığındaki ışık (mavi ışık) ile sertleştirilir. Compoglass Flow cam iyonomer sistemlerinin avantajlarını ışıkla sertleşen kompozit materyallerin avantajlarıyla birleştirir.

## Renkler

Compoglass Flow aşağıdaki renklerde piyasaya sunulmuştur (Chromascop/A-D renkleri):

140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Bileşimi

Monomer matrisi, üreten dimetakrilat, tetraetilen glikol dimetakrilat ve sikloalfatik dikarboksilik asit dimetakrilattan oluşur (ağırlıkça %32,9). İnorganik dolgu maddeleri itterbyum triflorür, Ba-Al-floresislikat camı ve sferoid kırılsımlı oksitten oluşmaktadır (ağırlıkça %66,8). İlavet katkımaddeleri katalizörler, stabilizatörler ve pigmentlerdir (ağırlıkça %0,3). Toplam inorganik dolgu maddesi miktarı hacimce %41,8 veya ağırlıkça %66,8'dir. Parçacık boyutu 0,2–3,0 µm arasındadır.

## Endikasyonlar

- Süt dişlerinin restorasyonu
- Sınıf V restorasyonlar (servikal çürükler, kök erozyonları, kama şeklindeki defektler)
- Anterior Sınıf III restorasyonlar
- Geçici restorasyonlar

## Kontrendikasyonlar

- Compoglass Flow restorasyonlarının yerleştirilmesi şu hallerde kontrendikedir:
- Hastanın Compoglass Flow'un bileşenlerinden herhangi birine karşı alerjik olduğunun bilinmesi;
  - Belirtilen çalışma tekniğinin uygulanamaması;
  - Direkt ve indirekt pulpa kaplamalarında;
  - İkinci dentisyonaj sırasında stres yükü alan, daimi oklüzal restorasyonlarda.

## Yan etkiler

Compoglass Flow'un bileşenleri nadir hallerde duyarlılık reaksiyonuna neden olabilir. Bu gibi durumlarda ürün kullanılmamalıdır. Pulpanın tahriş olmasına engel olmak için pulpaya yakın alanlar uygun bir pulpa/dentin koruyucu ile korunmalı (pulpaya yakın alanlara kalsiyum hidroksit esaslı bir preparat uygulayın) ve uygun bir astarla örtülmelidir.

## Etkileşimler

Öjeno/karanfil yağı içeren maddeler kompozitlerin polimerizasyonunu baskılayabilir. Bu maddeler Compoglass Flow ile birlikte kullanılmamalıdır. Katyonik ağız çalkalayıcılar, plak çözücü ajanlar ve klorheksidin renk değişikliğine neden olabilir.

## Kullanım şekli

### 1. Renk Seçimi

Renk tespitinden önce dişleri temizleyin. Renk seçimi diş henüz nemliken yapılır.

### 2. Yalıtım

Tercihen bir rubber dam (örn. OpraDam® Plus) kullanmak suretiyle uygun yalıtımın yapılması gereklidir.

### 3. Kavite preparasyonu

Kavite preparasyonu adeziv teknik prensiplerine göre, yani diş yapısı mümkün olduğunca korunarak yapılır. Çürük olmayan alanlarda, keskin iç kenarlar veya açılar ya da ilave undercut'lar prepare edilmez. Kavitenin boyutlarını genellikle çürüklerin ölçüsü veya önceki restorasyonların büyüklüğü belirler. Anterior dişlerin mine kenarlarını bizote edin. Posterior bölgede yalnızca keskin mine kenarlarının yuvarlatılması gerekir. Çürüksüz servikal defektleri prepare etmeyin. Bunları ponzla veya uygun bir temizleme patı (örn. Proxylt RDA 36, orta) kullanarak ve polisaj lastikleri veya döner fırçalar yardımıyla temizleyin. Diş boyunun etrafındaki sklerozedentini döner bir alete (elmas bitirme frezi, kaba disk) ince bir tabaka halinde çıkartın. Ardından tüm kalıntıları temizlemek için kaviteyi su ile yıkayın ve su ve yağırmeşeyen havaıyla kurutun.

### 4. Pulpa koruması / Kaide

Eğer bir mine-dentin bağlayıcı ajan kullanılıyorsa, kaide materyali uygulamayın. Yalnızca pulpaya yakın olan çuk derin bölgeleri bir kalsiyum hidroksit astar ile kapatın ve ardından basınca dayanıklı bir siman (örn. Vivaglass® Liner) kullanın. Kavite duvarlarının geri kalan kısmını kaplamayın, böylece bu duvarlar bir mine-dentin adezivi ile bağlantı oluşturmak için kullanılabilir.

### 5. Matris / Interdental kama uygulaması

Proksimal alanı etkileyen kavite için sancı bir matris veya bölümlü bir matris kullanın ve kamalayın.

### 6. Koşullandırma / Bağlayıcı ajan uygulaması

Koşullandırma ve bağlayıcı ajan uygulaması işlemlerini kullanılan ürünlerin kullanma talimatlarına uygun şekilde gerçekleştirin. İvocal Vivadent kendinden astıleyici bir adezivin, örneğin AdheSE® One F kullanılması önermektedir.

### 7. Compoglass Flow'un uygulanması

- Optimum sonuçlar elde etmek için Compoglass Flow, en fazla 3 mm'lik (açık renkler için) veya 2 mm'lik katmanlar (koyu renkler = 340/A4) halinde uygulanmalıdır.
- Tam polimerizasyon için maruziyet süresinin yeterli olması gerekir. Tavsiye edilen maruziyet süreleri ve ışık şiddeti için bkz. Tablo 1.
- Sertleştirme ışığının çıkış penceresini mümkün olduğu kadar restorasyona yakın tutun.
- Metal bir matris kullanıldığında, matrisi çıkardıktan sonra ilaveten bukkal veya lingual/palatal taraftan da polimerize edin.


Cihaz	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Program			
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s
<b>Işık şiddeti</b>		<b>Maruziyet süresi</b>	
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>		40 s	
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>		20 s	

Tablo 1

## 8. Bitirme / Oklüzyon kontrolü / Polijas

Polimerizasyondan sonra materyal fazlalıklarını uygun bir bitime frezi (örn. Astropol F) veya ince grenli elmas frezle temizleyin. Proksimaldeki materyal fazlalıklarını esnek diskler, bitirme şeritleri veya elmas kaplı türpürlere temizleyin. Oklüzyon ve artıklarıyson kontrol edin ve restorasyon yüzeyinde erken temas noktaları veya istenmeyen oklüzal izleri önlemek için gereken düzeltmeleri yapın. Restorasyonun yüksek derecede parlak olması için polijas diskleri ve polijas şeritlerinin yanı sıra silikon parlatıcılar (örn. OptraPol® Next Generation) kullanın.

## Ek notlar

1. Compglass Flow'u oda sıcaklığında kullanın. Soğuk materyalin kabından çıkarılması zor olabilir.
2.  Sadece tek kullanımlıktır. Eğer Compglass Flow Cavifil ile doğrudan hastanın ağzının içinde uygulanıyorsa, hijyenik nedenlerden (hastalar arasında çapraz kontaminasyonun önlenmesi) dolayı Cavifil yalnızca tek hasta için kullanılmalıdır.
3. Cavifil'leri oksitleyici dezenfektanlarla dezenfekte etmeyin.

## Uyarı

Sertleşmemiş Compglass Flow'un ciltle / mukoza zarlarıyla ve gözlerle temas etmesini önleyin. Polimerize olmamış Compglass Flow hafif tahriş neden olabilir ve metakrilatlarla karşı duyarlılığa yol açabilir. Piyasada satılan tıbbi ediverenler metakrilatların hassaslaştırıcı etkisine karşı koruma sağlar.

## Saklama koşulları ve hijyen

- Compglass Flow'u belirtilen son kullanma tarihinden sonra kullanmayın.
- Son kullanma tarihi: ambalajın üzerindeki nota bakın.
- Saklama sıcaklığı 2–28 °C.
- Ürünü kullandıktan sonra Cavifil'leri derhal kapatın. Işığa maruz kalması zamanından önce polimerize olmasına neden olur.

## Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın!

### Sadece diş hekimliği kullanımı için dir.

Ürün dental alanda kullanılmak üzere geliştirilmiş olup kullanım bilgileri dahilinde uygulanması gerekmektedir. Üretim, ürünün belirlenen kullanım alanı dışında ya da usulüne uygun olmayan bir şekilde kullanılmasından kaynaklanan zararlar için sorumluluk üstlenmez. Bunun ötesinde, kullanımda, özellikle bu kullanım bilgilerinde yer almayan bir kullanım amaçının öngörülmediği hallerde, ürünü kullanmadan önce kendi sorumluluğunda dahilinde ürünü öngörülen amaçta uygun olup olmadığını ve kullanma olanaklarını gözden geçirmelidir.

## Описание

Comproglass® Flow – это текучий светоотверждаемый рентгеноконтрастный пломбирочный материал на компомерной основе. Comproglass Flow отверждается светом с длиной волны в диапазоне 400-500 нм (синий спектр). Comproglass Flow сочетает в себе преимущества стеклономерного цемента и светоотверждаемого композитного материала.

## Цвета

Comproglass Flow выпускается в следующих цветах (Chromascope / A-D): 140/A2, 210/A3, 230/A3.5, 340/A4

## Состав

Основная матрица состоит из уретандиметакрилата, тетраэтиленгликоль-диметакрилата и циклоалифатического диметакрилата дикарбоновой кислоты (32.9% по весу). Неорганические наполнители состоят из трифторидо иттербия, Ва-Al-фторсиликатного стекла и сфероидного смешанного оксида (66.8% по весу). Дополнительно в материале содержится катализаторы, стабилизаторы и пигменты (0.3% по весу). Общее содержание неорганических наполнителей составляет 41.8% по объему или 66.8% по весу. Размер частиц в диапазоне от 0,2 до 3 мкм.

## Показания

- Пломбирование молочных зубов
- Реставрации класса V (пришеечный кариес, эрозии корня зуба, клиновидные дефекты)
- Реставрации на передних зубах класса III
- Временные пломбы

## Противопоказания

- Постановка пломбы из Compglass Flow противопоказана
- при наличии у пациента аллергии к любому из компонентов Compglass Flow
  - при невозможности соблюдения предусмотренной техники применения
  - для прямого или непрямого перекрытия пульпы для постоянных пломб с окклюзионной нагрузкой на зубок со вторично измененным дентином

## Побочные эффекты

В редких случаях компоненты Compglass Flow могут приводить к сенсибилизации. В таких случаях по последующему применению следует отказаться. Во избежание возможного раздражения пульпы, близкие к ней области следует защищать подходящим материалом (на близкие к пульпе области точно нанести препарат, содержащий гидроксид кальция, затем закрыть подходящим прокладочным материалом).

## Взаимодействие с другими материалами

Материалы, содержащие эвгенол/воздушное масло, ингибируют полимеризацию компомеров. Следовательно, необходимо избегать применения таких материалов в сочетании с Compglass Flow.

При контакте с катионными жидкостями для полоскания полости рта, средствами для визуализации зубного налета или хлоргексидином может произойти изменение цвета.

#### Применение

##### 1. Подбор цвета

Перед определением цвета почистите зубы. Цвет определяется на еще влажных зубах.

##### 2. Обеспечение сухости

Необходимо обеспечить достаточную сухость рабочего поля, лучше всего при помощи коффердама (например, OptraDam® Plus).

##### 3. Подготовка полости

Препарируйте полость согласно требованиям адгезивной техники, т. е. в щадящем режиме для тканей зуба. Не препарируйте острых краев и дополнительных поднутрений в зонах, не пораженных кариесом. Форма полости в основном должна определяться протяженностью кариозных поражений или формой старой пломбы. На передних зубах сделать скос эмали, на боковых зубах только слегка скруглить острые края эмали. Дефекты шейки зуба, не пораженные кариесом, не препарируйте, только почистите лезвием или подходящей пастой (например, Proxyl RDA 36, средний), а также резиновой щеточкой или вращающейся щеточкой. Склерозированный дентин в пришеечной области снять тонким слоем с помощью вращающегося инструмента (алмазный финиш, диск грубого зернения). Затем удалите все остатки из полости водным спреем и высушите воздухом без примесей воды и масла.

##### 4. Защита пульпы/прокладка

При применении адгезива для эмали и дентина от прокладочного материала следует отказаться. Только при глубоких, близких к пульпе полостях следует точно покрыть эти области препаратом, содержащим гидроксид кальция (например, ArxSeal), а затем перекрыть устойчивым к нагрузкам цементом (например, стеклонаномерным цементом, Vivaglass® Liner). Оставшиеся стенки полости не закрывать, т.к. они будут использоваться для связи адгезива с эмалью и дентином.

##### 5. Установка матрицы/межзубного клиншика

В случае полостей с аппроксимальной частью используйте либо циркулярную матрицу, либо частичную матрицу, закрепите межзубным клиншиком.

##### 6. Подготовка/нанесение бондигового агента

Нанесите бондиновый агент согласно инструкции по его применению. Ivoclar Vivadent рекомендует использовать, например, самопротравливающий адгезив AdheSE® One F.

##### 7. Нанесение Compoglass Flow

- Для достижения оптимального результата Compoglass Flow следует наносить слоями толщиной не более 3 мм (светлые цвета) или не более 2 мм (темные цвета = 340/A4).
- Для полной полимеризации требуется достаточное освещение. Рекомендации для времени освещения (Exposure Time) и интенсивности света (Light Intensity) см. в таблице 1.
- Выходное окошко световода стараться держать как можно ближе к пломбировочному материалу.

- В случае использования металлической матрицы после ее удаления провести дополнительную полимеризацию светом с буккальной или язычной/небной стороны.

Прибор Программа	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s


Мощность светового излучения	Время полимеризации
≥ 500 мВт/см <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 мВт/см <sup>2</sup>	20 s

Таблица 1

#### 8. Обработка/проверка окклюзии/полировка

После полимеризации удалить излишки подходящими финирами (например, Astropol F) или тонкозернистыми алмазными борами. Излишки с аппроксимальной стороны удалите гибкими дисками, финирующими полосками или алмазными файлами. Проверьте окклюзию и артикуляцию, при необходимости отточите, во избежание преждевременных контактов и нежелательных артикуляционных путей скелетения по поверхности пломбы. Проведите финишную полировку реставрации с помощью силиконовых полиров (например, OptraPol® Next Generation), а также полировочных дисков и штрипсов.

#### Особые указания

1. Compoglass Flow должен иметь при использовании комнатную температуру. Если материал хранился в холодильнике и не был доведен до комнатной температуры, его извлечение может быть затруднено.
2.  Только для одноразового применения. Если Compoglass Flow наносится из кавифила прямо в полость рта пациента, в целях соблюдения гигиены его можно использовать только с этим же пациентом (во избежание перекрестной инфекции между пациентами).
3. Не используйте окисляющие дезинфицирующие средства для дезинфекции кавифилов.

#### Меры предосторожности

Избегайте контакта незаполированного материала Compoglass Flow с кожей/слизистой оболочкой и попадания в глаза.

Незаполированный Compoglass Flow может оказывать легкое раздражающее действие и приводить к сенсibilизации на метакрилаты.

Доступные на рынке медицинские перчатки не защищают от сенсibilизирующего действия метакрилатов.

**Рекомендации по хранению и гигиене:**

- Compoglass Flow не использовать по истечении срока годности
- Срок хранения: смотри на упаковке.
- Температура хранения Z–28 °C.
- Кавифилы закрывайте сразу после использования. Попадание воды вызывает преждевременную полимеризацию.

**Хранить в недоступном для детей месте!  
Для использования только в стоматологии!**

Продукт был разработан для применения в стоматологии и подлежит использованию только в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности за применение в иных целях или использование, не соответствующее инструкции. Кроме того, потребитель обязан под свою ответственность проверить продукт перед его использованием на соответствие и возможность применения для поставленных целей, если эти цели не указаны в инструкции по использованию.

**Opis materiału**

Compoglass® Flow jest płynnym, światłoutwardzalnym, materiałem kompomerowym do wypełnień, dającym kontrast na zdjęciach rentgenowskich. Compoglass Flow polimeryzuje pod wpływem światła o długości fali 400-500 nm (światło niebieskie). Compoglass Flow łączy zalety cementów szklano-jonomerowych i światłoutwardzalnych materiałów kompozytowych.

**Kolory**

Compoglass Flow dostępny jest w następujących kolorach (kolorkim Chromascop / kolorkim A-D):  
140 /A2, 210 /A3, 230 /A3,5, 340 /A4

**Skład**

Matryca monomerowa składa się z : urethane dimethacrylate, tetraethylene glycol dimethacrylate i cycloaliphatic dicarboxylic acid dimethacrylate (32,9 % wag.).

Nieorganiczny wypełniacz stanowią: trójfluorek iterbu, szkło barowo-glinowo-fluorowo-krzemowe i mieszanina tlenków sferycznych (66,8% wag.).

Składniki dodatkowe: katalizatory, stabilizatory i barwniki (0,3 % wag.)  
Całkowita zawartość wypełniacza nieorganicznego wynosi: 41,8 % obj. lub 66,8% wag. Wielkość cząstek waha się od 0,2 µm do 3,0 µm.

**Wskazania**

- Wypełnianie ubytków w zębach mlecznych
- Wypełnianie ubytków klasy V (ubytki przyszyjkowe, nadżerki w obrębie cementu korzeniowego, ubytki klinowe)
- Wypełnianie ubytków klasy III
- Wypełnianie czasowe ubytków

**Przeciwskazania**

Materiału Compoglass Flow nie należy stosować:

- u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na którykolwiek ze składników tego materiału,
- jeśli nie ma możliwości przestrzegania zalecanej techniki pracy,
- do bezpośredniego i pośredniego pokrycia miazgi,
- do wypełniania ubytków narażonych na duże obciążenia zryzowe w zębach stałych.

**Działania niepożądane**

W rzadkich przypadkach może wystąpić nadwrażliwość na składniki materiału Compoglass Flow. Należy wtedy zrezygnować z jego stosowania. W celu uniknięcia podrażnienia miazgi, miejsca położone w jej pobliżu należy pokryć odpowiednim materiałem zabezpieczającym miazgę/zębinę (nałożyć punktowo materiał zawierający wodorotlenek wapnia i pokryć go odpowiednim materiałem podkładowym).

## Interakcje

Materiały zawierające eugenol lub olejek goździkowy hamują polimeryzację kompozytów. Dlatego należy unikać ich stosowania w połączeniu z materiałem Compoglass Flow.

Związki kationowe stosowane do płukania jamy ustnej, preparaty służące do wybarbiania płytki nazębnej oraz chlorheksydyna, mogą powodować przebarwienia wypełnień z materiału Compoglass Flow.

## Sposób postępowania

### 1. Dobór koloru

Przed określeniem koloru wypełnienia, zęby należy oczyścić. Podczas doboru koloru, zęby powinny być wilgotne.

### 2. Izolacja pola zabiegowego

Pole zabiegowe odpowiednio zabezpieczyć przed wilgocią, najlepiej za pomocą koferdamu (np. OpraDam® Plus).

### 3. Opracowanie ubytku

Ubytek opracować według zasad techniki adhezyjnej, tj. w sposób oszczędzający twarde tkanki zęba. Nie preparować ostrych brzegów i odstających podcięć w miejscach wolnych od próchnicy. Kształt ubytku powinien być określony przez zasięg ogniska próchnicowego lub kształt poprzedniego wypełnienia. W zębach przednich zakończyć krawędzie szklawa. W zębach bocznych tylko zaokrąglić ostre krawędzie szklawa. Ubytków przyszykowych pochodzenia niepróchnicowego nie opracowywać, tylko oczyścić pumeksem lub odpowiednią pastą czyszczącą (np. Proxyl RDA 36) przy użyciu gumek, względnie szczonek rotacyjnych. Zębine sklerotyżną (wierzchnią warstwę) w obrębie zryjek zębowych usuwać drobnoziarnistym wiertłem diamentowym lub gruboziarnistym krążkiem ściernym, pozostawiając tylko jej cienką warstwę. Następnie usunąć resztki materiału, wyplukać ubytek strumieniem wody i wysuszyć powietrzem wolnym od wody i oleju.

### 4. Ochrona miążsi / Założenie podkładu

Przy stosowaniu materiału łączącego ze szklawem i zębiną należy zrezygnować ze stosowania materiału podkładowego. Jedynie w głębokich ubytkach, miejsca w pobliżu miążsi należy punktowo pokryć preparatem zawierającym wodorotlenek wapnia. Następnie miejsca te pokryć mechanicznie wytrzymałym światłoutwardzalnym podkładowym cementem szklano-jonomerowym (np. Vivaglass® liner). Pozostałych ścian ubytku nie pokrywać materiałem podkładowym, gdyż niepokryta zębina jest niezbędna do wytworzenia połączenia z systemem łączącym.

### 5. Zakładanie formówki / klinów międzyzębowych

W przypadku ubytków obejmujących powierzchnie styżne zębów, należy zastosować albo formówki okrężne albo formówki częściowe oraz kliny międzyzębowe.

### 6. Wytrawianie / Nakładanie materiału łączącego

Wytrawianie i aplikację materiału łączącego należy przeprowadzać zgodnie z instrukcją stosowania danego materiału. Ivoclar Vivadent zaleca stosowanie samowytrawiającego systemu łączącego, np. AdheSE® One F.

### 7. Nakładanie materiału Compoglass Flow

– Aby uzyskać optymalny efekt, materiał Compoglass Flow nakładać warstwami o maksymalnej grubości 3 mm (kolor jasny), lub o grubości do 2 mm (kolor ciemny = 340/A4).

- Aby nastąpiła całkowita polimeryzacja materiału, konieczne jest odpowiednie naświetlenie. Zalecane czasy naświetlania i intensywności światła, przedstawione zostały w tabeli 1 (poniżej).
- Końcówkę światłowodu należy trzymać jak najbliższe wypełnienia.
- W przypadku zastosowania formówki z paskiem metalowym, po jej usunięciu wypełnienie należy dodatkowo naświetlić od strony policzkowej i językowej / podniebiennej.

Rodzaj lampy Program	Bluephase C8	Bluephase Style	Bluephase 20i
Turbo Program	–	–	2x5 s
High Power Program	40 s	20 s	20 s
Soft Start Program	40 s	–	20 s


Intensywność światła	Czas polimeryzacji
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	40 s
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	20 s

Tabela 1

## 8. Opracowanie wypełnienia / Kontrola okluzji / Polerowanie

Po polimeryzacji, nadmiar materiału usunąć odpowiednim narzędziem finirowym (np. Astropol F) lub drobnoziarnistym wiertłem diamentowym. W przestrzeniach międzyzębowych można zastosować gietkie krążki, paski ścierne lub pilniki z nasypem diamentowym. Następnie skontrolować wypełnienie w okluzji i podczas artykulacji, w celu uniknięcia kontaktów przedwcześnie i nieprawidłowego prowadzenia zębów. Wypełnienie wypolerować do uzyskania wysokiego połysku, używając krążków i pasków ściernych, a także silikonowych gumek (np. OpraPol® Next Generation).

## Wskazówki

1. Compoglass Flow powinien być stosowany w temperaturze pokojowej. Niska temperatura materiału może powodować trudności z wyciśnięciem go ze strzykawki.
2.  Do jednorazowego stosowania. Ze względów higienicznych, w przypadku nakładania materiału Compoglass Flow bezpośrednio z pojemnika Cavifil w jamie ustnej, należy stosować go tylko u jednego pacjenta, aby uniknąć zakażeń krzyżowych.
3. Do dezynfekcji nie należy stosować środków utleniających.

## Ostrzeżenie

Unikać kontaktu niespolimerizowanego materiału Compoglass Flow ze skórą, błoną śluzową i oczami. Niespolimerizowany materiał może działać drażniąco i prowadzić do nadwrażliwości na metakrylan. Rękawiczki medyczne, będące w powszechnym użyciu, nie zapewniają wystarczającej ochrony przed uczulającym działaniem metakrylanów.

## Warunki przechowywania i zalecenia higieniczne

- Materiału Compoglass Flow nie stosować po upływie terminu ważności.
- Data ważności materiału umieszczona jest na opakowaniu.



- Materiał Compoglass Flow przechowywać w temperaturze od 2 do 28°C.
- Pojemniki cavifil zamykać bezpośrednio po użyciu, w celu uniknięcia przedwczesnej polimeryzacji materiału.

**Materiał przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci !**

**Materiał przeznaczony tylko do użytku w stomatologii !**

Materiał został przeznaczony wyłącznie do stosowania w stomatologii. Przy jego stosowaniu należy ściśle przestrzegać instrukcji użycia. Nie ponosi się odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji lub stosowania niezgodnie z podanymi w instrukcji wskazaniem. Użytkownik odpowiada za testowanie produktu dla swoich własnych celów i za jego użycie w każdym innym przypadku nie wyszczególnionym w instrukcji. Opis produktu i jego skład nie stanowią gwarancji i nie są wiążące.





# Ivoclar Vivadent – worldwide

## Ivoclar Vivadent AG

Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan  
Liechtenstein  
Tel. +423 235 35 35  
Fax +423 235 33 60  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.

1 – 5 Overseas Drive  
P.O. Box 367  
Noble Park, Vic. 3174  
Australia  
Tel. +61 3 979 595 99  
Fax +61 3 979 596 45  
[www.ivoclarvivadent.com.au](http://www.ivoclarvivadent.com.au)

## Ivoclar Vivadent Ltda.

Alameda Caiapós, 723  
Centro Empresarial Tamboré  
CEP 06460-110 Barueri – SP  
Brazil  
Tel. +55 11 2424 7400  
Fax +55 11 3466 0840  
[www.ivoclarvivadent.com.br](http://www.ivoclarvivadent.com.br)

## Ivoclar Vivadent Inc.

1-6600 Dixie Road  
Mississauga, Ontario  
L5T 2Y2  
Canada  
Tel. +1 905 670 8499  
Fax +1 905 670 3102  
[www.ivoclarvivadent.us](http://www.ivoclarvivadent.us)

## Ivoclar Vivadent (Shanghai) Trading Co., Ltd.

2/F Building 1, 881 Wuding Road,  
Jing An District  
200040 Shanghai  
China  
Tel. +86 21 6032 1657  
Fax +86 21 6176 0968  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Calle 134 No. 7-B-83, Of 520  
Bogotá  
Colombia  
Tel. +57 1 627 33 99  
Fax +57 1 633 16 63  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent SAS

B.P. 118  
F-74410 Saint-Jorioz  
France  
Tel. +33 450 88 64 00  
Fax +33 450 68 91 52  
[www.ivoclarvivadent.fr](http://www.ivoclarvivadent.fr)

## Ivoclar Vivadent GmbH

Dr. Adolf-Schneider-Str. 2  
D-73479 Ellwangen, Jagst  
Germany  
Tel. +49 (0) 79 61 / 8 89-0  
Fax +49 (0) 79 61 / 63 26  
[www.ivoclarvivadent.de](http://www.ivoclarvivadent.de)

## Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG

Schwenninger Strasse 13  
D-75179 Pforzheim  
Germany  
Tel: +49 (0) 72 31 / 37 05 - 0  
Fax: +49 (0) 72 31 / 35 79 59  
[www.wieland-dental.com](http://www.wieland-dental.com)

## Ivoclar Vivadent Marketing (India) Pvt. Ltd.

503/504 Raheja Plaza  
15 B Shah Industrial Estate  
(West)  
Mumbai, 400 053  
India  
Tel. +91 (22) 2673 0302  
Fax +91 (22) 2673 0301  
[www.ivoclarvivadent.in](http://www.ivoclarvivadent.in)

## Ivoclar Vivadent s.r.l.

Via Isonzo 67/69  
40033 Casalecchio di Reno (BO)  
Italy  
Tel. +39 051 611 35 55  
Fax +39 051 611 35 65  
[www.ivoclarvivadent.it](http://www.ivoclarvivadent.it)

## Ivoclar Vivadent K.K.

1-28-24-4F Hongo  
Bunkyo-ku  
Tokyo 113-0033  
Japan  
Tel. +81 3 6903 3535  
Fax +81 3 5844 3657  
[www.ivoclarvivadent.jp](http://www.ivoclarvivadent.jp)

## Ivoclar Vivadent Ltd.

12F W-Tower, 1303-37  
Secho-dong, Seocho-gu,  
Seoul 137-855  
Republic of Korea  
Tel. +82 (2) 536 0714  
Fax +82 (2) 596 0155  
[www.ivoclarvivadent.co.kr](http://www.ivoclarvivadent.co.kr)

## Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur No. 863,  
Piso 14, Col. Napoléon  
03810 México, D.F.  
México  
Tel. +52 (55) 50 62 10 00  
Fax +52 (55) 50 62 10 29  
[www.ivoclarvivadent.com.mx](http://www.ivoclarvivadent.com.mx)

## Ivoclar Vivadent BV

De Fruittuinen 23  
2132 NZ Hoofddorp  
Netherlands  
Tel. +31 23 529 37 91  
Fax +31 23 555 45 04  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent Ltd.

12 Omega St, Rosedale  
PO Box 303011 North Harbour  
Auckland 0751  
New Zealand  
Tel. +64 9 914 99 99  
Fax +64 9 914 99 90  
[www.ivoclarvivadent.co.nz](http://www.ivoclarvivadent.co.nz)

## Ivoclar Vivadent Polska Sp. z o.o.

Al. Jana Pawła II 78  
00-175 Warszawa  
Poland  
Tel. +48 22 635 54 96  
Fax +48 22 635 54 69  
[www.ivoclarvivadent.pl](http://www.ivoclarvivadent.pl)

## Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Prospekt Andropova 18 korp. 6/  
office 10-06  
115432 Moscow  
Russia  
Tel. +7 499 418-03-00  
Fax +7 499 418-03-10  
[www.ivoclarvivadent.ru](http://www.ivoclarvivadent.ru)

## Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Olajya Main St.  
Siricon Building No.14, 2<sup>nd</sup> Floor  
Office No. 204  
P.O. Box 300146  
Riyadh 11372  
Saudi Arabia  
Tel. +966 1 293 83 45  
Fax +966 1 293 83 44  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent Pte. Ltd.

171 Chin Swee Road  
#02-01 San Centre  
Singapore 169877  
Tel. +65 6535 6775  
Fax +65 6535 4991  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent S.L.U.

c/ Emilio Muñoz Nº 15  
Entrada c/ Albaracín  
E-28037 Madrid  
Spain  
Tel. + 34 91 375 78 20  
Fax + 34 91 375 78 38  
[www.ivoclarvivadent.es](http://www.ivoclarvivadent.es)

## Ivoclar Vivadent AB

Dalvägen 14  
S-169 56 Solna  
Sweden  
Tel. +46 (0) 8 514 93 930  
Fax +46 (0) 8 514 93 940  
[www.ivoclarvivadent.se](http://www.ivoclarvivadent.se)

## Ivoclar Vivadent Liaison Office

: Tesvikkiye Mahallesi  
Sakayik Sokak  
Nisantas' Plaza No:38/2  
Kat:5 Daire:24  
34021 Sisli – Istanbul  
Turkey  
Tel. +90 212 343 08 02  
Fax +90 212 343 08 42  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

## Ivoclar Vivadent Limited

Ground Floor Compass Building  
Feldspar Close  
Warrens Business Park  
Enderby  
Leicester LE19 4SE  
United Kingdom  
Tel. +44 116 284 78 80  
Fax +44 116 284 78 81  
[www.ivoclarvivadent.co.uk](http://www.ivoclarvivadent.co.uk)

## Ivoclar Vivadent, Inc.

175 Pineview Drive  
Amherst, N.Y. 14228  
USA  
Tel. +1 800 533 6825  
Fax +1 716 691 2285  
[www.ivoclarvivadent.us](http://www.ivoclarvivadent.us)

  
ivoclar  
vivadent  
clinical